

ANDRES PEREZ
...bezoek...

108STE JAARGANG — NO.: 119 DINSDAG 28 MEI 1991

AMIGOE

Preke

Hirsch Ballia

Niki Lauda over Thaise ramp:

Bom als oorzaak pure speculatie

BANGKOK - Er is met zekerheid nog niets te zeggen over de oorzaak van de vliegramp, die in de nacht van zaterdag op zondag in Thailand aan alle 223 inzittenden van een nagenoeg nieuw Oostenrijks vliegtuig het leven heeft gekost. "Pure speculatie", zei Niki Lauda dinsdag over de suggestie dat een bom aan boord van de Boeing-767 de ramp veroorzaakt heeft.

Britse kranten besteedden dinsdag veel aandacht aan het feit dat een hoge drugsonderzoeker onder de passagiers was. Het was de Brit Donald McIntosh, die het ministerie van Binnenlandse zaken in Londen sinds 1988 had uitgeleend aan het drugsbestrijdings-programma van de Verenigde Naties in Geneve.

Internationale deskundigen zijn bezig met het onderzoek van de 'zwarte doos' en de conversatie in de cockpit voorafgaand aan het ongeluk. Dit heeft de Thaise minister van Vervoer meegedeeld. De Boeing-767 van Lauda-Air stortte op 200 km ten noordwesten van Bangkok neer in het Thaise oerwoud.

Alleen langdurig onderzoek kan uitsluitsel geven over de oorzaak van de vliegramp. Dit heeft Niki Lauda, de vroegere autocoureur die directeur is van de Oostenrijkse chartermaatschappij Lauda-Air, dinsdag in Bangkok verklaard. Hij leidt zelf het onderzoek naar de oorzaak van de vliegramp.

"Alles hangt van speculatie aan elkaar. We moeten wat geduld hebben. Er was volstrekt niets abnormaals met de vlucht. Het vliegtuig was absoluut normaal", aldus Lauda. Aan het onderzoek nemen ook Thaise luchtvaartfunctionarissen, ambtenaren van het ministerie van Vervoer in Wenen, de thuisbasis van Lauda-Air, Oostenrijkse politie- en verzekeringsmensen en vertegenwoordigers van de vliegtuigfabrikant Boeing deel.

Regering uit vredes-overleg

LONDEN - De Etiopische regering heeft zich dinsdag teruggetrokken uit het overleg met groepen opstandelingen in Londen over de vorming van een overgangsregering in Addis Abeba. Dit heeft premier Tesfaye Dinka gezegd.

"Wij hebben ons uit de besprekingen teruggetrokken en de anderen laten weten dat we niet meedoen", aldus de premier op een persconferentie. Aanleiding tot zijn besluit noemde Dinka de oproep van de Amerikaanse regering dat opstandelingen de hoofdstad Addis Abeba moeten binnenrukken om de toestand te stabiliseren.

PRONK VOORSTANDER DIALOOG

Verkiezing president en wijziging grondwet geen probleem geacht

Nieuw Front denkt niet aan coalitie

PARAMARIBO - In Suriname zal het Nieuw Front (NF) alleen een regering vormen. Een coalitie met het Democratisch Alternatief(DA)'91 of de Nationale Democratische partij (NDP) is uitgesloten. Dit heeft NF-voorzitter Henck Arron maandag op een persconferentie in Paramaribo verklaard. Volgens Arron is het de wil van de kiezers die in "ruime meerderheid" op het NF hebben gestemd dat deze partijcombinatie een eigen regering vormt. "Men hoeft niet te speculeren over samenwerking met andere partijen", aldus arron. "Bovendien heb ik nooit eerder gehoord dat verliezers eisen stellen". Het NF heeft president Johan Kraag gevraagd de komende regering niet te binden aan nieuwe verplichtingen die het nog zittende kabinet aangaat. "De huidige raad van ministers moet pas op de plaats maken", aldus een brief die het NF maandag aan Kraag schreef.

De officiele uitslag van de zaterdag gehouden verkiezingen is nog niet bekend, maar de laatste cijfers geven aan dat het NF ongeveer dertig van de 51 zetels in het nieuwe parlement krijgt. Het NF beschikt dus niet over een tweederde meerderheid die nodig is voor het kiezen van een president en wijziging van de grondwet. Volgens Lachmon voorziet de grondwet in mogelijkheden voor verkiezing van een president. Grondwetswijziging zal volgens de NF-leiders niet op problemen stuiten, omdat zowel de NDP als DA'91 daar voorstander van zijn. "Nu moet blijken hoe pal men staat achter aankondigingen tijdens de verkiezingscampagne", aldus Arron.

Naar verluidt worden de eisen van de nog jonge DA'91 - Lachmon geen parlementsvoorzitter, Venetiaan geen presidentskandidaat, ministerposten in de financieel-economische hoek - als veel te zwaar gezien. Daarom wordt bij het NF voor de verkiezing van een president nu gesproken over een gemeenschappelijke volksvergadering, waarin alle leden van parlement, district- en ressortraden - zo'n vijftienhonderd mensen - bij enkelvoudige meerderheid een beslissing kan nemen. En voor de wijziging van de grondwet wordt gedacht aan een referendum. De NF-leiders willen zo veel mogelijk op eigen kracht de economie opkrikken. NF-leider Fred Derby zegt dat de komende regering in het buitenland betalingsbalanssteun zal zoeken om daarna de productie te bevorderen. Over het ontdooien van middelen die Nederland op basis van de bilaterale ontwikkelingssamenwerking moet verstrekken, zal "al snel onderhandeld worden". Het gaat om een bedrag van 1,6 miljard Nederlandse gulden. Een "materiele gemenebest-verhouding sluit het NF uit".

NF-leider Jaggernath Lachmon meent dat de regering Kraag-Wijdenbosch vermoedelijk een "krater onder de bodem van de schatkist" geslagen heeft. Volgens Lachmon zal het voorstel van een herstel en aanpassingsprogramma worden bestu-

Vervolg op pag. 8

Ter Beek denkt niet aan interventie

BRUSSEL - De Nederlandse minister Ter Beek van Defensie vindt elke gedachte aan een militair ingrijpen van Nederland in Suriname ver weg liggen.

Van voorbereidingen voor zo'n ingrijpen is dan ook geen sprake, zo heeft hij dinsdag in Brussel laten weten in de marge van de bijeenkomst van de NAVO-ministers van Defensie. Ter Beek acht het niet nuttig en wenselijk over zo'n militair ingrijpen te speculeren, zo voegde hij er aan toe. Minister Van den Broek van Buitenlandse zaken had zondag in een reactie op de verkiezingsuitslag gezegd militair ingrijpen niet uit te sluiten als de nieuwe regering in Paramaribo daarom zou vragen.

Rajiv Gandhi en vermeende moordenares



■ *SRIPERUMBUDUR - Deze uit The Hindu overgenomen foto is hoogstwaarschijnlijk de laatste foto welke van Rajiv Gandhi tijdens zijn leven een week geleden werd genomen, vlak voor de moordaanslag. Hij toont, volgens dit in Madras uitgegeven dagblad The Hindu, niet alleen de ex-premier van India maar ook de vermoedelijke moordenaar. Blijkens het onderschrift is de vermeende moordenaar links onder op de foto te zien met de bloemen op haar hoofd. Zij staat achter Gokila Kannan (midden foto), een dochter van een Congressparty-militant die een bloemenkrans om Rajiv Gandhi's hoofd hangt. Kort daarna zou Gandhi begroet zijn door de vrouw die in haar bloemen een bom had verborgen. Zij kwam bij de aanslag om samen met Gandhi en nog ruim tien andere omstanders.*

(AFP-satellietfoto)

Fundamentalisten straat op in Algiers

ALGIERS - Het Islamitische Reddingsfront (FIS) heeft maandag circa honderdduizend mensen op de been weten te brengen voor een grote demonstratie in het centrum van Algiers. De betogers eisten de uitroeping van een Islamitische staat in Algerije. De betogers scandeerden de woorden "Islamitische staat" en verkondigden dat "de politieke staking het begin is van de Islamitische staat". De oproep daartoe vond weinig gehoor.

VREDESOVERLEG IN LONDEN

Verzet trekt hoofdstad binnen op verzoek van VS

Addis Abeba gevallen

ADDIS ABEBA - Etiopische opstandelingen hebben dinsdag de hoofdstad Addis Abeba veroverd. De stad viel na een drie uur durende operatie met tanks en artillerie. Dit hebben de opstandelingen meegedeeld. Ze hebben het presidentiele paleis in handen. Dat was het belangrijkste centrum van verzet door de overgebleven regeringssoldaten in de hoofdstad. Verder hebben de opstandelingen ettelijke ministeries, het hoofdbureau van politie, het radiostation en twee hoofdverkeerspleinen veroverd.

Maandagavond waren de opstandelingen met tanks Addis Abeba binnengetrokken, aldus inwoners van de hoofdstad. De inname van Addis Abeba kwam precies een week na de vlucht van president Mengistu Haile Mariam. De man die veertien jaar met harde hand Etiopie leidde, nam vorige week dinsdag de wijk naar Zimbabwe, waar hij een boerderij heeft.

Volgens de eerste berichten zijn er weinig slachtoffers gevallen bij de inname van Addis Abeba. Een functionaris van het Revolutionair-Democratisch front van het Etiopische volk zei: "Onze eenheden hebben tot nu toe weinig verzet ondervonden". De opstandelingen hebben verklaard dat ze ook het internationale vliegveld, op vijf km ten zuidoosten van de stad, veroverd hebben.

Volgens de woordvoerder van het EPRDF hebben de opstandelingen de zuidelijke buitenwijken van het drie miljoen inwoners tellende Addis Abeba stevig in handen. De belangrijkste opmars om de stad in te nemen kwam uit het noorden. Het schijnt dat de meeste weerstand geboden is door overblijfselen van in Noord-Korea geoefende elite-eenheden, die gevormd waren voor de bewaking van Mengistu Haile Mariam. De slag om Addis Abeba vormde de finale van dertig jaar burgeroorlog in Etiopie, een verarmd land met vijftig miljoen inwoners.

De woordvoerder van het EPRDF had voor de slag om de hoofdstad verklaard dat de opstandelingen zouden afrekenen met "de misdadigers" in de regering als ze de zaak eenmaal onder controle hadden. Het is algemeen bekend dat de opstandelingen over een lijst beschikken van door hen gezochte mensen uit de regering-Mengistu, wat sommige inwoners van de hoofdstad bang maakt voor een bijltjesdag. Van Westelijke zijde probeert men dit te voorkomen.

De opstandelingen hebben na de inname van Addis Abeba een bestand van 24 uur afgekondigd, zo verluidt uit diplomatieke bron. Het leek er op dat de opstandelingen bij uitsluiting regeringsdoelen aanvielen. Woonwijken liepen nauwelijks of geen schade op. Tijdens de slag om Addis Abeba zijn geen vliegtuigen actief geweest.

De strijd om de hoofdstad kwam een dag nadat in Londen vredesbesprekingen waren begonnen. De Amerikaanse bemiddelaar Herman Cohen drong er maandag bij de opstandelingen op aan dat ze snel de hoofdstad zouden binnentrekken om bloedvergieten te vermijden. Maar premier Tesfaye Dinka dreigde uit de vredesbesprekingen weg te lopen. Als de opstandelingen de stad binnentrokken, voorzag hij namelijk een uitbarsting van geweld met gevechten van man tegen man.

Het veertien-jarige Marxistische bewind van Mengistu, waarin oorlog en honger overheersende verschijnselen waren, eindigde echter abrupt nadat zijn gedemoraliseerde leger in elkaar gestort was als gevolg van een offensief van de opstandelingen dat in februari begon.

Het EPRDF, een door inwoners van de provincie Tigray beheerste groep die tot voor kort zwoer bij het orthodoxe communisme, zegt dat het een overgangsregering wil die de weg vrijmaakt voor vrije verkiezingen. Zijn bondgenoot, het Eritrese Volksbevrijdingsfront, zegt dat het zich bij zo'n regering aansluit. Maar het wil tevens een referendum over onafhankelijkheid voor Eritrea, een provincie aan de Rode Zee.

Tegelijkertijd straf voor wapen-levering

Bush: China blijft begunstigde partner

NEW HAVEN - De Amerikaanse president, George Bush, heeft maandag gezegd dat hij de status van China als meestbegunstigdehandelspartner met een jaar zal verlengen. Tegelijkertijd liet Washington weten dat de levering van hoogwaardige technologische producten aan de Volksrepubliek wordt beperkt. De Verenigde Staten willen China daarmee straffen voor de verkoop van wapens aan bepaalde landen.

Bush kondigde in een toespraak voor studenten van de Yale-universiteit in New Haven (Connecticut) aan dat hij het congres zal vragen om verlenging van China's status als meestbegunstigde handelspartner van de VS. De verlenging is voor een jaar en is onvoorwaardelijk, zo zei de president, die een eredoctoraat in ontvangst nam aan de universiteit waar hij in 1948 afstudeerde.

Bush verdedigde de Amerikaanse politiek jegens China. "De belangrijkste reden om China in deze positie te herstellen is niet economisch of strategisch maar moreel van aard. Het is verkeerd China te isoleren als we hoop hebben het te beinvloeden", aldus Bush. De president deed zijn voorstel op handelsgebied samengaan met een maatregel om de uitvoer van hoogwaardige technologie naar China aan banden te leggen. Reden voor de beperking is de verdenking dat Beijing raketten en andere geavanceerde wapens aan landen, zoals Pakistan, heeft verkocht. De gelijktijdige aankondiging van de verlenging van de handelsvoordelen en het verbod op de levering van hoogwaardige technologie lijkt een poging het verzet in het congres tegen een gebaar naar China weg te nemen.

Aanhouding na moord op Gandhi

MADRAS - De Indiase politie heeft een Srilankaanse Tamil-vrouw in verband met de moord op de vroegere Indiase premier Rajiv Gandhi voor ondervraging aangehouden, zo heeft de politie maandag meegedeeld.

Volgens de politie gaat het om een veertig-jarige vrouw die een lichte huidkleur heeft. Wegens de aanslag op Gandhi zoekt de politie naar een vrouw met zo'n huidkleur en naar twee mannen.

Deze personen zouden medeplichtigen zijn van de vrouw die Gandhi vorige week tijdens een zelfmoord-actie in Sriperumpudur bij Madras in de deelstaat Tamil Nadu opblies.

President Perez in nat Nederland gearriveerd

WILLEMSTAD AMSTERDAM/DEN HAAG — Vijftien minuten later dan op het draaiboek vermeld staat en in regenachtig weer is vanochtend kwart voor elf president Carlos Andres Perez van Venezuela in het presidentiële vliegtuig op Schiphol aangekomen voor een tweedaags staatsbezoek aan Nederland. De president en zijn vrouw werden op het vliegveld verwelkomd door koningin Beatrix en prins Claus.

Na het gebruikelijke ceremonieel, waarbij onder andere de twee volksliederen ten gehore werden gebracht en 21 saluutschoten werden gelost, vertrok de stoet van het presidentiële paar naar Amsterdam voor een kranslegging bij het nationaal monument op de Dam. Ook ontmoette hij in het paleis op de Dam onder meer de Antilliaanse en Arubaanse premiers Liberia-Peters en Oduber. Vanavond wordt er in de Italiaanse zaal van het Amsterdamse paleis een diner aangeboden aan de hoge gasten uit Venezuela.

ISLA

President Perez zal morgen aanwezig zijn bij de opening van de besprekingen van het consultatief mechanisme, waar als een der belangrijkere punten het voortbestaan van de Isla raffinaderij op de agenda staat. Ter voorbereiding daarop werd er vanmiddag op het Kabna- kantoor een bespreking gehouden tussen Antilliaanse en Nederlandse vertegenwoordigers. Er waren daarbij geen Arubanen van de partij.

HELPEN

Hoewel minister Hans Van den Broek van Buitenlandse zaken reeds duidelijk liet weten dat Curaçao en Venezuela de eerst geroepene zijn die moeten zorgdragen voor het voortbestaan van de Isla worden, volgens waarnemers, toch bepaalde belangrijke wegen - en mogelijkheden - geopend met dit contact op hoog niveau in Den Haag. Venezuela is van oordeel dat Nederland, als koninkrijkspartner, een handje moet helpen, met name omdat in de raffinaderij - een dochter van de Venezolaanse PDVSA - vele honderden miljoenen /geïnvesteerd moeten worden. De Venezolanen komen goed voorbereid naar de vergadering: naast de grote PDVSA baas, Julio Sosa Pietri, zitten ook Arnold Volkenborn van Maraven en Edmundo Cardenas van de Isla in de Venezolaanse delegatie.

EVERTSZ

Van Nederlandse zijde werd op de Antillen een beroep gedaan evenzo met de nodige mensen aan de vergadering deel te nemen. De aanwezigheid van ex- PNP premier, Juancho Evertsz, is intussen - in tegenstelling tot gisteren - geen 'mysterie' meer: hij woont de vergaderingen bij omdat Antillen-vertegenwoordiger, mr Ronchi Isa, wegens gezondheidsredenen niet mee kon naar Nederland, zo legde gisteren premier Maria Liberia uit. Evertsz was vijf jaar geleden lid van het team dat onderhandeld heeft over de overname van het voormalige Shell bedrijf door de Antillen/Curaçao en de PDVSA.

ISSOCO

Intussen werden bepaalde andere punten reeds behandeld in het kader van het consultatief mechanisme: zo werd een akkoord bereikt over de ratificatie van het verdrag ter bescherming van bedreigde diersoorten. De Antilliaanse regering, die heel regelmatig wordt aangeschreven door internationale organisaties, is daar groot voorstander van.

Na de eerste vergaderdag, gisteren, werd door de minister van Konijkrijkszaken Ernst Hirsch Ballin een ontvangst aangeboden in het Kabna-kantoor. De Curaçaose (zumbi)formatie Issoco zorgde voor de muziek waarop onder andere premier Liberia en Hirsch Ballin een dansje maakten.

VAN THIJN

President Andres Peres zal vandaag overigens in de Beurs van Berlage een ontmoeting hebben met vertegenwoordigers van het Nederlandse bedrijfsleven en ontvangen worden door burgemeester Van Thijn van Amsterdam. 's Avonds zal hem een galadiner worden aangeboden door koningin Beatrix.

EEG

Woensdag volgen besprekingen met premier Lubbers en minister van Den Broek van buitenlandse zaken en met de vaste Kamercommissies van Buitenlandse Zaken van de Eerste en Tweede kamer. De president geeft morgen tot besluit van zijn bezoek een persconferentie. Hij besloot ook Liberia-Peters en Oduber daarbij aanwezig te laten zijn.

De besprekingen van het consultatief mechanisme worden morgenmiddag evenzo met een ontmoeting met de media besloten. Hierna reist premier Maria Liberia door naar Brussel, waar ze bij het hoofdkwartier van de EEG een ontmoeting heeft met dr Rutsel Martha. Gesproken zal worden over de Curaçaose politieke wens tot het verkrijgen van een autonome status in het koninkrijk - zonder onafhankelijk te worden - en welke aanpassingen dat met zich meebrengt met betrekking EEG-hulp.

Haring brengt 20 mille op



WILLEMSTAD — Miss Curaçao Jacqueline Krijger (l.), een charmante assistente, directeur van Hotel Holland Hans Vrolijk en gouverneur Saleh van de Nederlandse Antillen torsen het vaatje Hollandse Nieuwe, dat gisteravond in Hotel Holland feestelijk werd verorberd. De aanwezigen lieten zich de haring en het overige zeebanket goed smaken. Traditiegetrouw werd van de feestgangers een bijdrage gevraagd voor een goed doel. Dat was dit keer de Nierstichting Curaçao. Hoewel zoute haring en nierproblemen niet zo goed samengaan, zal de Nierstichting toch met plezier aan de haringparty terugdenken, want aan het eind van de avond bleek een bedrag van ongeveer twintig mille beschikbaar. Na de party van vorig jaar mocht Stinapa vijftien mille beuren, dus de vis wordt steeds duurder betaald.

Officier van Justitie Oscar Kraal:

'Vreemd dat trekkingen Beautiful Homes doorgaan''

WILLEMSTAD—Officier van Justitie Oscar Kraal vindt het maar vreemd dat de trekkingen bij Beautiful Homes gewoon doorgaan, terwijl hiermee toch wel duidelijk een strafbaar feit wordt gepleegd. Toch laten de officieren de hele zaak vallen, omdat ze door onderbezetting zich moeten concentreren op 'ernstigere zaken'.

Kraal bedoelt hiermee echter niet dat de trekkingen dan maar als 'okay' moeten worden beschouwd. 'Het is in strijd met de wet en als het uit de hand loopt, doordat bijvoorbeeld meer mensen zo een loterij beginnen, dan gaan we wel degelijk optreden'. Nu hebben ze te weinig tijd om zich met zulke zaken bezig te houden; verkrachtingen en andere ernstige misdrijven krijgen voorrang. 'We werken hier met zes man'.

Dick Piar, hoofdofficier van justitie, schreef in januari jl een brief aan het Bestuurscollege met het verzoek om artikel 1A van de loterijlandsverordening te bekrachtigen. Het artikel regelt het houden van promotiecampagnes door ondernemingen en commerciële instellingen om zo hun omzet te vergroten. Nog steeds heeft het Bestuurscollege niet gereageerd op de brief; nimmer op de 'reminder', aldus Kraal. Hij meent dat de verordening wel zo spoedig mogelijk moet worden nagekeken. 'Het is verouderd; de overheid zal er verstandig aan doen het na te kijken, maar ik denk niet dat het Bestuurscollege zo hard zal hollen om die verordening te wijzigen'.

De Beautiful Homes trekkingen begonnen in december met Ana, een compleet gemeubileerd huis in Jan Sofat. Daarboven kwam driedulzend gulden per maand gedurende drie jaar, duizend gulden aan levensmiddelen en een dure wagen voor de deur. Niemand won. Bij de tweede trekking kwam het huis Beatrice erbij. Niemand won. Nu is er op 2 juni opnieuw een trekking waarbij een derde huis is betrokken. De organisator van de loterij, Carlos Lodriguez, was niet vóór de deadline van de krant te bereiken.

Twee weken geleden zei Faroe Metry, gedeputeerde van financiën, dat hij het onderzoek overgegeven heeft aan de gezaghebber. Meer commentaar wilde Metry niet geven.

Sterke milieulobby bij Isla-onderhandelingen

= door Mike Willemse =

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Friends of the Earth International, Natuur en Milieu en de Nederlandse zusterorganisatie Milieudefensie steunen Defensa Ambiental ten volle bij hun eis dat strenge milieueisen deel uitmaken van de onderhandelingen over het voortbestaan van de Isla-raffinaderij morgen tijdens het consultatief mechanisme tussen de Antillen, Nederland en Venezuela. Voor het behoud van een rendabele olieraffinaderij op Curacao na 1994 is volgens de Venezolaanse oliemaatschappij Maraven een investering van tenminste vijfhonderd miljoen gulden nodig. Nederland moet daarvan, volgens welingelichte bronnen, zestig miljoen gulden voor zijn rekening nemen. Milieudefensie dringt er middels een schrijven bij minister Ernst Hirsch Ballin van Antilliaanse Zaken op aan om eventuele steun van Nederland bij investeringen in de Isla-raffinaderij alleen te verlenen wanneer daarmee tenminste aan dezelfde normen wordt voldaan als de Nederlandse raffinaderijen.

De Nederlandse milieuorganisaties steunen Defensa Ambiental in de overtuiging dat een gerichte investering in schone technologie zeker op termijn ook economische voordelen heeft. Vandaag hebben Friends of the Earth International en de Nederlandse vereniging Milieudefensie solidariteitsbrieven gestuurd naar Defensa Ambiental op Curaçao om hun steun te betuigen in hun activiteiten op Wereld Milieudag, 5 juni aanstaande.

De milieu-organisatie eist dat het milieu wel degelijk een rol speelt tijdens de onderhandelingen over het voortbestaan van de Isla-raffinaderij. En niet alleen de financieel-economische factoren, zoals de Antilliaanse ministerpresident Maria Liberia-Peters eind vorige week liet weten, moeten in ogenschouw worden genomen.

MILIEU-AUDIT

Verder steunen de Nederlandse milieu-behartigers Defensa Ambiental in de eis om een milieu-audit, ofwel een Milieu Effecten Rapportage, uit te voeren met betrekking tot de Isla-raffinaderij. In de onderhandelingen tussen de delegaties heeft deze milieu-audit nog geen rol gespeeld. Friends of the Earth International, Milieudefensie, Defensa Ambiental en Amigu di Tera geloven in de PPP-filosofie: 'Pollution Prevention Pays'.

Maria Buitenkamp van de vereniging van Milieudefensie meent dat "vanwege de betrokkenheid van Nederland bij de onderhandelingen tenminste dezelfde milieunormen moeten gelden voor Isla-raffinaderij op Curaçao als die nu al jaren gelden voor raffinaderijen in Nederland. Onze Antilliaanse zusterorganisatie, Defensa Ambiental, heeft in het verleden regelmatig verwezen op het sterk verouderde karakter van deze verouderde raffinaderij op Curaçao". Milieudefensie is dan ook bereid om inzake de Isla-raffinaderij druk uit te oefenen op de Nederlandse overheid.

"Moderne schone technologie is fundamenteel anders dan het plaatsen van filters en dergelijke. En op den duur betaalt het zichzelf terug. Twee vliegen in één klap, zoals de vernieuwde Esso-raffinaderij in Nederland heeft bewezen. Deze is zelfs aanmerkelijk schoner dan de wet voorschrijft", aldus Buitenkamp.

DUURZAAM

"Wij zijn van mening dat als er al een duurzame toekomst is weggelegd voor dergelijke grote raffinaderijen dat die toekomst dan gebouwd zal moeten worden op de schoonste technologie", schrijft ook Van den Heiligenberg, algemeen secretaris van Milieudefensie in een solidariteitsbrief naar Defensa Ambiental.

Bert van Pinxteren, coördinator van Friends of the Earth International, een wereldwijde organisatie in meer dan veertig landen vertegenwoordigt, schrijft in de steunbrief dat "het Islapersoneel en de bevolking van Curaçao al te lang hebben bloot gestaan aan de schadelijke effecten van de raffinaderij. Een gerenoveerde raffinaderij moet opereren volgens de strikte, internationale milieu-eisen van vandaag de dag".

SLACHTOFFER

Defensa Ambiental is bang dat Curaçao morgen tijdens het consultatief mechanisme het slachtoffer zal worden van de belangenstrijd tussen Venezuela en Nederland. Milieu moet het speerpunt worden bij de komende herinvesteringen. Enkele toonaangevende milieu-organisaties hebben er bij zowel minister Hirsch Ballin als bij de Antilliaanse regering op aangedrongen om in de besprekingen van morgen ook milieu-aspecten te betrekken. Tijdens het consultatief mechanisme zal de mogelijke steun van Nederland bij investeringen in de Isla-raffinaderij ter sprake komen.

Venezuela liet eerder bij monde van Maraven weten dat een investering van tenminste een half miljard gulden nodig was en dat Venezuela ook een aandeel van Nederland eist. Volgens welingelichte bronnen zou dat Nederlandse aandeel om een bedrag van zestig miljoen gulden gaan, wat in vergelijking met het totale bedrag summier is te noemen. Maar zowel Economische Zaken als het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken liet weten geen geld voor de opknapbeurt van de Isla-raffinaderij te kunnen betalen.

Op vrijdag 31 mei en zaterdag 1 juni:

Groots merengue-feest in Festival Center

WILLEMSTAD — De Curaçao International Songfestivals (Curinfest) organiseert op vrijdag 31 mei en zaterdag 1 juni aanstaande een groots merengue festival in het Curaçao Festival Center. Verschillende top-merenguebands vanuit de Dominicaanse Republiek zullen aan dit festival deelnemen. Het betreft de bekende zangers Fernandito Villalona, Aramis Camilo en Sergio Vargas, die samen met zijn broer, Kaki, zal optreden.

Naast de buitenlandse muziekgroepen, zullen er ook een aantal lokale muziek groepen optreden. Deze zijn Rissam, Caribbean Band en de zeer populaire ERA.

Fernandito Villalona is geen onbekende op Curaçao. 'Delirante Amor' en 'America Latina' zijn twee hits van de Dominicaanse zanger die frequent op de Curaçaose radiostations te horen zijn. Vooral de balade 'Delirante Amor' oogst veel succes. Villalona zal samen met zijn groep tijdens het twee dagen durende festival optreden.

Sergio Vargas staat vooral bij de Curaçaose jongedames bekend. Beschouwd als de meest romantische der merengue-zangers, zal hij samen met zijn broer, Kaki, optreden. Een nummer op de laatste lp van Kaki, 'No seas tan Cruel' staat nog steeds hoog op de hitparades.

'Candela pa' los pies'- Aramis Camilo zal ook tijdens het festival optreden. Hij heeft een groot aantal hits op zijn naam staan en is in de Verenigde Staten heel populair.

Allemaal ingrediënten voor een succesvol merenguefestival in het Curaçao Festival Center. Ook zal er typisch Dominicaans eten te koop zijn. Er zullen verschillende stands zijn die bekende Dominicaanse hapjes zullen verkopen: Aros Moro, Mofongo, Mangú, Tostones, gestoofde geitenvlees ala Sto. Domingo enzovoorts.

Kaarten zijn á 35 gulden (voor twee dagen) bij het Curaçao Festival Center en bij de Tik Tak-discobars (Middenstraat Punda en Rooseveltweg) te koop.

D'66: opheldering over verplichte AIDS-test

DEN HAAG/WILLEMSTAD —Het Tweede-Kamerlid Kohnstamm van D66 heeft aanwijzingen dat op de Nederlandse Antillen en Aruba uit Nederland afkomstige werkwilligen of stagaires van te voren een non-AIDS-verklaring moeten overleggen voordat zij in aanmerking komen voor een werkvergunning.

Volgens Kohnstamm is de verplichting van de non-AIDS-verklaring onlangs gebleken toen vier Nederlanders stage wilden gaan lopen in de horeca-sector op Aruba. Hij heeft de indruk dat het hier niet gaat om incidentele gevallen maar om een structureel beleid van overheidswege, dan wel dat die beleid in de maak is.

In schriftelijke vragen aan de bewindslieden van volksgezondheid en justitie vraagt het Kamerlid of zij op de hoogte zijn van dit toelatingsbeleid. Als mocht blijken dat het om officieel beleid gaat, wil Kohnstamm van de bewindslieden weten of zij bereid zijn bij de Antilliaanse en Arubaanse regering aan te dringen op wijziging van dat beleid.

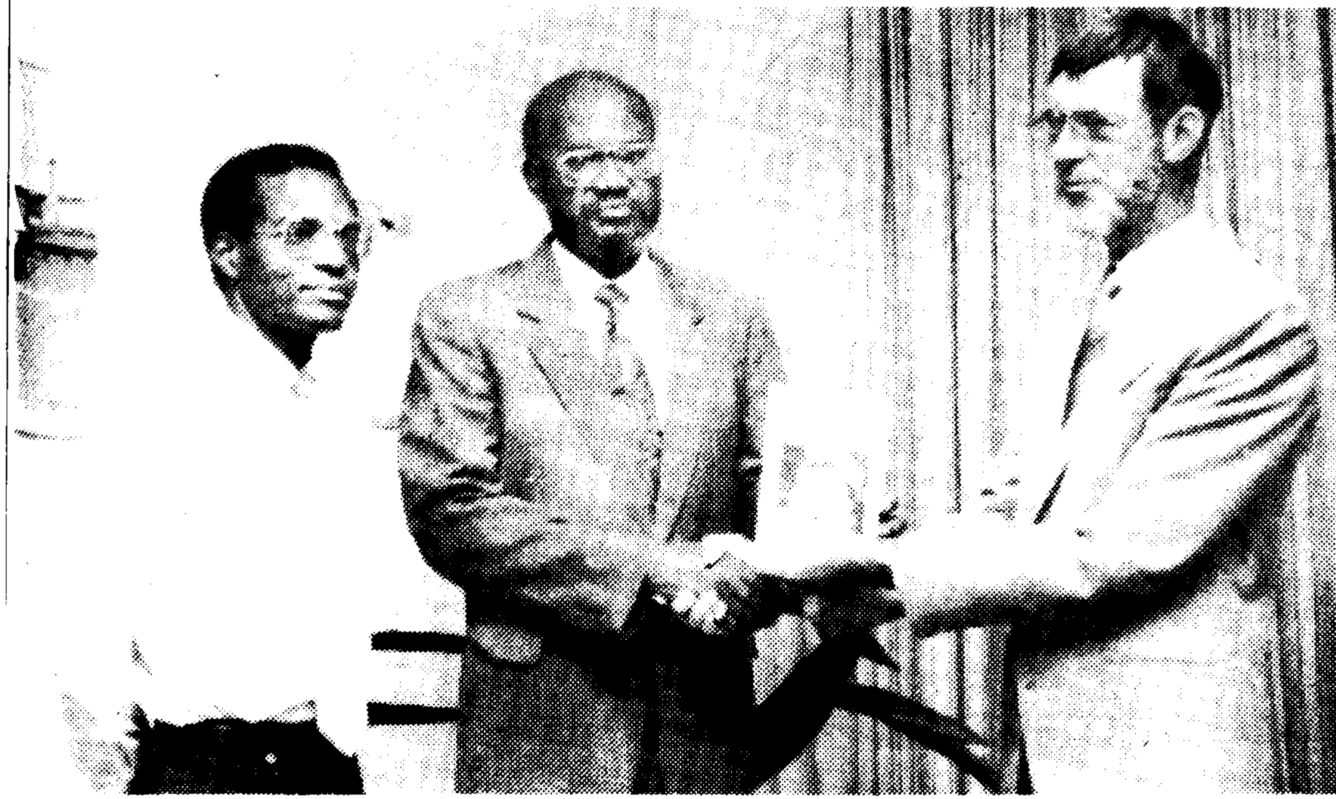
De verplichte AIDS-test is in Nederland immers alleen toegestaan bij het afsluiten van hoge financiele (levens)verzekeringen en niet als voorwaarde om een dienstverband aan te kunnen gaan. Kohnstamm wijst er bovendien op dat Nederland in 1989 de zaak rond Hans Paul Verhoef, die in de VS korte tijd door de immigratiedienst in hechtenis werd genomen toen hij deel wilde nemen aan een AIDS-congres in San Francisco, eveneens hoog heeft opgenomen.

In de VS worden buitenlanders met AIDS niet meer toegelaten.

WILLEMSTAD - Rotary Club gaat voor de derde keer een huis verloten. Met de opbrengst worden bepaalde projecten gefinancierd. Dit heeft Henk Cieraad, prman van de Rotary Club, gisteren op een persconferentie bekend gemaakt.

Het huis dat op 3 juli wordt verloot staat op het verkavelingsplan Curasol en heeft een waarde van 120 duizend gulden. De winnaar kan het huis direkt betrekken, omdat de bouw ervan al is afgerond. De loten, in totaal achtduizend, kosten 25 gulden per stuk. De projecten die met de opbrengst gefinancierd worden zijn het project 'School en Jeugd' en 'Immediate Care Clinic'.

'Retourtje recycling' voor Inderson



■ WILLEMSTAD — *Onlangs werd aan minister van volksgezondheid en milieuhygiëne van de Nederlandse Antillen, drs. Stanley Inderson, het boekje 'Retourtje Recycling' overhandigd. Dat deed de heer Van Eenennaam, Caribisch redacteur van het informatieblad Magazine Recycling Benelux. 'Retourtje Recycling' is geschreven door Fred Nykerk, indertijd adviseur van het Bestuurscollege bij het autowrakkenproject en hoofdredacteur van het blad Recycling Magazine. Recycling is momenteel een van de hoekstenen voor een goed milieubeleid. Hergebruikt materiaal behoeft namelijk nog niet te worden afgedankt en dit verlicht zodoende de druk op het milieu.*

In een speech die Inderson kort geleden hield tijdens een seminar van de leerstoel Milieu in de UNA, merkte hij op dat hij het belang van het milieubeheer meer zal gaan benadrukken in de toekomst. Dit zal hij ook tot uitdrukking brengen in een verandering van de naam van het departement, dat in de toekomst departement van Gezondheid en Milieu zou moeten heten.

TV-voorlichting cholera

WILLEMSTAD — Vanavond zal via TeleCuraçao een informtief programma worden uitgezonden over de cholera-epidemie, die momenteel heerst in enkele landen in Zuid-Amerika. Zoals bekend, heeft de cholera-epidemie zich vanuit Peru vrij snel verspreid naar andere landen in Zuid-Amerika.

In het programma zal minister Stanley Inderson ingaan op de acties welke de regering in samenwerking met de Bestuurscolleges van de verschillende eilandgebieden onderneemt ten aanzien van de preventie, terwijl dr. Malága van de Pan American Health Organization (PAHO) ingaat op de manier van verspreiding van deze ziekte over het Amerikaanse continent.

Dr. Joe Eustatia en medewerkers van het Landslaboratorium zullen ingaan op de aard van de ziekte en de technieken welke worden toegepast om de cholerabacil op te sporen. De uitzending begint om half negen en is een produktie van de afdeling Voorlichting van de Raad van Ministers.

Hollandsche bakker Sprengers:

"Meelproblematiek raakt kant noch wal"

WILLEMSTAD — **Alhoewel de Curaçaose bakkers geen tekort hebben aan meel, zoals hun Bonaireaanse collega's, vindt bakker Bob Sprengers van de Hollandsche Bakkerij dat het ongehoord is dat dergelijke toestanden nog voorkomen op de Antillen. "Het is een problematiek die kant noch wal raakt", aldus Sprenger.**

"Het is te gek dat er hier een tekort is terwijl landen als de Verenigde Staten en Canada hun meel in zee moeten gooien vanwege een overschot", aldus Sprengers.

Hij is voorstander van een markt waarop de grondstoffen die hij nodig heeft voor kwaliteitsbrood gewoon kunnen worden ingevoerd. "Nu ben je als bakker afhankelijk van één molen die de gehele Antillen moet bevoorraden."

ROGGE

Zelf betrekt Sprengers zijn grondstoffen slechts ten dele van lokale bodem. Roggemix bijvoorbeeld haalt hij uit Europa. Toen hij vorig jaar zijn bakkerij opende verklaarde hij koste wat kost dat hij die ingrediënten wil gebruiken die hij nodig heeft voor degelijk brood.

"Maar dat komt me wel duur te staan", vertelt de bakker. "De protectie is inmiddels weggehaald, maar door de importheffing betaal ik bijvoorbeeld op een kilo bloem nog steeds 45 cent extra. Als je nagaat dat een container bloem je al tien- tot elfduizend gulden kost aan inkoopsprijs, dan kun je uitrekenen hoeveel me dat kost. Je wordt op die manier gebonden aan de lokale producent. Anders wordt je brood onbetaalbaar."

Toch blijft Sprenger importeren om te voldoen aan een kwaliteit die volgens hem een "eis is voor de consument, in het belang van hun gezondheid."

Ook dat is een punt waaraan Sprenger nog steeds aan werkt. Met de opening van zijn bakkerij verkondigde hij voorlichting te willen geven aan Antillianen over gezonde voeding. Hij wil proberen naar Curaçao de campagne te halen die er in Nederland is gehouden, ter bevordering van gezondere eetgewoontes, bijvoorbeeld door het eten van bruin brood.

Lezing over gevaarlijke stoffen

WILLEMSTAD — In het kader van de lezingencyclus die Defensa Ambiental organiseert, zal woensdag 29 mei de heer Rog het woord voeren over gevaarlijke stoffen. Om 20.00 uur kunnen belangstellenden terecht in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen aan de Jan Noorduynweg.

Sprengers bereid om bakkers op te leiden

WILLEMSTAD — Op de vier advertenties die bakker Bob Sprengers heeft geplaatst om bakkers te werven voor zijn nieuwe zaak, is er welgeteld geen één reaktie gekomen. "Bakkers zijn op Curaçao niet te vinden", constateert Sprengers daaruit.

Sprengers kwam vorig jaar naar Curaçao met containers vol ingrediënten, een heleboel idealen en een portie moed. Hij zou Curaçao laten zien wat kwaliteitsbrood is.

Daarnaast was en is de bakker uit Nederland bereid lokale mensen op te leiden in het bakkersvak om op die manier de kwaliteit van het brood op Curaçao te verbeteren. Zijn bakkerij draait op lokale krachten momenteel, maar de bakkers die Sprengers zocht via advertenties, heeft hij niet gevonden.

Wel heeft hij eens een gesprek gehad met iemand van de 'onderstandstrekkersbond' die hem vroeg om een opleidingsplaats voor een werkloze. "Dat kan niet", zei Sprengers tot verbazing van deze onderhandelaar.

"Breng me veertig werklozen, dàn kan ik wat beginnen. Wanneer ze hier elke dag komen tussen 10 uur 's morgens en 14.00 uur 's middags dan leid ik ze op binnen een jaar."

Dat voorstel sloeg aan, maar van de betreffende bond heeft Sprengers nooit meer gehoord. "En dat is jammer", meent hij. "Als er geïnteresseerden zijn ben ik ben nog steeds bereid om dat te doen, zodat die leerlingen over een jaar kunnen worden ingezet in een bakkerij."

Overleg formatie uitgesteld

WILLEMSTAD — **De besprekingen die vandaag moesten aanvangen tussen de PNP en de partijcombinatie, FOL/SI, om te komen tot een nieuwe coalitie, zijn op verzoek van de FOL/SI uitgesteld. Zo heeft de Amigoe vanuit doorgaans welingelichte bronnen vernomen. Het gesprek zal nu op donderdag aanstaande plaatsvinden.**

Zoals reeds bericht, zou de PNP vandaag met de FOL/SI als eerste gesprekspartner de onderhandelingen om tot een nieuwe coalitie op eilandsniveau te komen, aanvangen.

De FOL/SI heeft naar vernomen om uitstel gevraagd om het een en ander met haar achterban op te nemen. De leider van de bruine partij, George Hueck was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

De onderhandelingen zouden met FOL/SI beginnen. Daarna was het de beurt van de MAN, gevolgd door de DP en als laatste de Nos Patria.

Ban topa van Soroptimisten

WILLEMSTAD — Ter versteviging van het sociaal fonds heeft de Soroptimist Club International Curaçao voor zondag 2 juni een knal 'Ban Topa' georganiseerd in Casa Manita (Grenadiersweg 2). De Ban Topa is van 's morgens tien uur tot 's middags drie uur. Er zijn heel veel attracties.

Voor de kinderen die slechts één gulden entree betalen, is er een goochelaar en zijn er veel leuke spelletjes. Volwassenen betalen een entree van drie gulden en kunnen genieten van een schitterende modeshow. Er zijn platen, boeken en ook leuke spulletjes op de vlooienmarkt. De inwendige mens is niet vergeten en de keuken is voortreffelijk. Met de entreekaart kan men een deurprijs winnen, te weten twee tickets aangeboden door de KLM.

Hoofd financiën aan B.C.:

KABNA moet opdraaien voor tegenvallers Sonesta

WILLEMSTAD — **Er zijn verschillende factoren die ertoe hebben geleid dat het Sonesta-project zijn budget met meer dan 15 miljoen gulden heeft overschreden. Zo blijkt uit een schrijven van het hoofd afdeling financiën van het Eilandgebied Curaçao aan het Bestuurscollege. Volgens het hoofd waren een groot aantal van deze factoren voor de raad van commissarissen van het Rif Resort Project N.V reeds bekend. Wat niet bekend was, was dat de begroting voor meubilair, materiaal en elektrische schakelaars met 3.7 miljoen gulden overschreden zou worden.**

Als voorbeelden van de reeds bekende budget-overschrijdingen noemde het hoofd van de afdeling financien de claim van de aannemer van 1 miljoen gulden op een door hem gegeven korting, indien niet vóór 1 mei 1991 aansluitend met de bouw van Ramada zou zijn begonnen.

Het nog niet afgedekt zijn van de Amerikaanse dollar-Nederlandse gulden risico, dat 1.4 miljoen gulden bedraagt, een hoger bedrag voor 'pre-opening expenses' van 900.000 gulden, zijn enkele voorbeelden die werden aangehaald. Ook de kosten van een zogenaamde 'second line of defense', die vanwege het 'gehakketak' met de DOW over het Sonesta-strand, dat uiteindelijk tenlaste is gebracht van het budget en die 350.000 gulden bedraagt, zijn voorbeelden die door het hoofd genoemd werden. Voorts noemde hij de hogere kosten in verband met een aanvulling op de elektra-outlets die 100.000 gulden meer hebben gekost.

Als voorbeeld van posten binnen de begroting van het Sonesta-project die niet definitief voor de stuurgroep bekend waren noemde het hoofd de post van meubilair, materiaal en elektra (fixtures, furniture and equipment) waarvan de overschrijding op niet minder dan 3.7 miljoen geraamd wordt.

OPTIES

In verband met de gerezen budgettaire problemen zijn er volgens het hoofd van de afdeling financien in principe drie opties: Het stopzetten van het project, het korten in het project en het zoeken van additionele financiering.

Gezien de overwegend negatieve gevolgen van het eerste scenario voor de toeristische ontwikkeling van het eiland, wordt deze niet aanbevolen. De marges om het bouwproces te beïnvloeden wordt ook steeds minder, aldus het hoofd. Binnenkort zal met de afwerkings-fasen begonnen worden en bezuinigingsmaatregelen zullen alleen kunnen leiden tot vertragingen. Iedere maand vertraging zal naar schatting 1 miljoen gulden kosten, aldus door het hoofd aangekaart.

Hij is het in principe eens met de richting die door de raad van commissarissen van het project voorgesteld werd, namelijk om bij de KABNA te pleiten voor financiële interventie. Dit zal wel op het hoogste politieke niveau aangekaart moeten worden.

Wel waarschuwde het hoofd voor het feit dat de deelnemers elkaar niet de 'zwarte piet' gaan toespelen. 'Iedereen heeft er belang bij dat dit project op een verantwoorde wijze beheerd blijft en wordt afgebouwd'.

MAN kaatst bal terug:

"FOL/SI als de dood voor anti-drugs beleid"

WILLEMSTAD — De politieke partij MAN, die laatst flink werd aangevallen door de SI-woordvoerder, heeft de bal teruggekaatst en laten weten dat niet zij, maar juist de FOL/SI paniekerig is wanneer het gaat om toetreding tot het nieuwe Bestuurscollege. De blauwe partij heeft overigens vraagtekens geplaatst achter de overduidelijke aversie van de FOL/SI tegen de MAN. "Is dat misschien omdat de MAN tegen corruptie en drugshandel wil strijden, of omdat de MAN erop toeziet dat bewindslieden de boel niet platstelen?" zo vroeg MAN-woordvoerder Cedric Eisden zich af tijdens het MAN-radiopraatje van gisteren.

Er wordt nog steeds behoorlijk geknokt achter de schermen in verband met de formatie van een nieuwe eilandelijke coalitie. De SI betichtte de MAN laatst van 'hielelikkerij' omdat deze partij koste wat kost in het BC wil komen.

De MAN wijst deze beschuldiging van de hand en meent dat het juist de partij van Hueck is die bang is uitgesloten te zullen worden. Volgens de MAN heeft de PNP als grootste partij het mandaat gekregen een regering te vormen en de MAN respecteert dit ook.

Overigens gebeuren er in de gemeenschap nogal wat zaken die de meeste mensen zorgen baren: er is onzekerheid over de raffinaderij, het drugsprobleem neemt toe, de deviezenpositie is verslechterd, het kleinbedrijf maakt moeilijke tijden door. "En ondertussen wil FOL/SI zijn wil opleggen op de PNP om in de regering te komen."

Volgens de MAN schuilt er meer achter de grote weerstand van de FOL/SI tegen de blauwen: zou het kunnen zijn omdat de MAN tegen corruptie is, of een anti-drugsbeleid wil voeren? Zo vroeg de woordvoerder zich af. Een ander punt zou kunnen zijn de MAN-betrokkenheid bij het aan het licht brengen van de Tanki-gate affaire, zo vervolgde Eisden. Aan de door FOL/SI uitgevoerde enquete (waarin MAN er slecht vanaf komt) zegt de MAN totaal geen waarde te hechten. "Iedereen weet dat die hele enquete fictie is."

Eisden stond ook even stil bij het probleem waarmee landbouwers op Curaçao kampen vanwege de droogte. Volgens de MAN moet de overheid nu al een inventaris maken van de schade voordat straks alle boeren in de problemen zitten. "Een gewaarschuwd mens telt voor twee," aldus de woordvoerder die besloot met de klacht dat iedereen genoeg heeft van het bruine leidingwater. "De bruine partij moet eens wat aan dat bruine water doen in plaats van het opstoken van ambenaren tegen de MAN."

ALM haalt Grenada uit vluchtenschema

WILLEMSTAD — De ALM stopt ingaande 1 juni aanstaande met de vluchten naar Grenada. Deze route blijkt niet rendabel door de niet florisante economische situatie van het eiland. Zo maakt de ALM vandaag bekend.

Met de Grenada-vluchten werd in december 1988 begonnen, toen er nog vrij veel verkeer van deze bestemming naar Curaço en andere ALM bestemmingen kwam. Vanaf vorig jaar echter produceerde het eiland niet het verwachte aantal passagiers op de twee wekelijkse vluchten met de dash-8. De ALM zegt dat haar beleid erop is gericht onproductieve routes stop te zetten. De laatste vlucht wordt morgen (woensdag) uitgevoerd. Passagiers die naar Grenda willen moeten dat via Trinidad doen. De ALM vliegt twee maal per week naar Port-of-Spain waar men kan overstappen.

Wrakstukken Lauda Air-vliegtuig



■ *SUPHANBUR - Reddingswerkers waren maandag de hele dag op zoek naar eventuele brokstukken van de Boeing 767 van Lauda Air, welke niet ver van Bangkok in Thailand is neergestort. Daarbij kwamen alle inzittenden- 213 passagiers en tien bemanningsleden -om het leven. De oorzaak van de ramp is nog niet bekend.*
(AFP-satellietfoto)

Debat over afschaffen apartheidwetten

Landbouwhervormingen in parlement aan orde

KAAPSTAD - De Zuid-afrikaanse regering heeft het parlement maandag gevraagd een aantal wetten over apartheid bij landbezit en huisvesting af te schaffen. Met dit verzoek heeft minister Hernus Kriel van Planning een week van debatten over landhervorming geopend.

Kriel vroeg de afgevaardigden van de blanke, Indische en kleurlingenkamers van het parlement drie wetten in te trekken: de *Group areas act* uit 1950 over rassenscheiding bij huisvesting, en de landwetten van 1913 en 1936, waarbij 87 procent van het landbouwareaal in blanke handen is gekomen. "De regering is vastbesloten om de apartheid te veranderen in een politieke dodo", zei Kriel, verwijzend naar de al eeuwenlang uitgestorven vogel. "Apartheid werkte niet, het was een experiment dat verkeerd liep." President F.W. de Klerk heeft beloofd dat eind juni alle discriminerende wetten zullen zijn afgeschaft.

Maar volgens kleurlingenleider Allan Hendrickse van de Labour party bevat de intrekkingswet clausules waarmee de privileges van blanken worden behouden. Hendrickse is verwikkeld in een machtsstrijd met De Klerk om de kleurlingenkamer, nadat 21 van de 85 afgevaardigden in de afgelopen week overliepen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Stella** (drama, 18 jr.).

BOTICA (nachtdienst)
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter A.S. Ridderstap, Sta. Cruz 362, tel.: 28017. Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 000000008) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 27198): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Van Leeuwenhoekstrraat 6 (boven) in het BGD-gebouw (t/o oude San Pedro hospitaal).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS (openingstijden): maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

Voor Paradera, Ayo en 'boven de brug'

Inzet drie nieuwe bussen voor uitbreiding diensten

ORANJESTAD — Door het besturen van een van de drie nieuwe bussen die Arubus een dezer dagen in gebruik zal nemen stelde minister van verkeer en communicatie Elio Nicolaas maandagmiddag bij Arubus deze bussen in gebruik. Dit maal geen gele — MEP-kleur — bus doch de nieuwe bussen dragen de kleuren van de coalitie, geel, oranje en blauw.

Er komen nog zes van deze Bluebird-bussen bij, waardoor het wagenpark van Arubus op behoorlijke sterkte komt, en dertig bussen diensten kunnen rijden. Ieder van deze nieuwe bussen heeft een capaciteit van 55 stoelen.

Op het ogenblik kan Arubus tijdens de drukke uren met 24 bussen rijden. Men heeft in totaal 26 bussen ter beschikking. Met de nieuwe bussen wordt een uitbreiding van de routes verwacht. Onder meer krijgt Paradera een tweede bus, terwijl ook Ayó kan profiteren van de nieuwe busdiensten. Ook de route 'boven de brug' — ruim tachtig procent van de passagiers komt uit die regio — zal aanmerkelijk worden uitgebreid. Ook wordt gedacht aan uitbreiding van het groeiende Noord-district.

Nadat de bewindsman de eerste bus "gedoopt" had door deze te starten, benadrukte hij het belang van Arubus voor de gemeenschap onder meer voor het dagelijks vervoer van vele werknemers van en naar hun werk. Sinds de komst van Wickland en Coastal zijn er vele werknemers die gebruik van de bussen maken, terwijl ook een groot aantal hotelwerknemers de bus neemt.

Zonder veel problemen kon de regering dan ook besluiten aan Arubus een voorschot op haar jaarlijkse subsidie te geven, waardoor deze bussen konden worden aangekocht. Dit jaar komen er nog drie bussen, evenzo begin volgend jaar. Waarnemend Arubus-directeur ing. Efraim Bremen vertelde dat deze nieuwe bussen de oude Volvo-bussen gaan vervangen, waarvan veertien reeds twaalf jaar in bedrijf zijn. Door ingebruikname van deze nieuwe bussen krijgt het garagepersoneel meer tijd om de bussen te onderhouden. Ook de supervisors hebben het niet zo moeilijk meer in geval een bus uitvalt zonder uitstel een nieuwe dienst in te stellen. Met de drie nieuwe bussen kan aan de passagiers in verschillende districten een nog betere service worden gegeven.

Enige tijd geleden heeft de groep Arend & Samhout uit Nederland een onderzoek ingesteld naar het openbaar vervoer en de rol die Arubus daarin speelt. In Nederland subsidieert de overheid ruim zestig procent van de exploitatiekosten van een busbedrijf, terwijl het op Aruba juist andersom is: Arubus zelf zorgt voor 62 procent van de kosten van exploitatie, terwijl de overheid 38 procent bijdraagt. De experts waren vol lof over de bedrijfsvoering bij Arubus.

Tot slot sprak de Arubus-chauffeur Chimbo Alders namens het personeel en dankte hij eenieder voor het geduld vooral als onder moeilijke omstandigheden gewerkt moest worden.

Vakantiekamp van Mirto

ORANJESTAD — Het EDUCA-team organiseert in de komende schoolvakantie weer een Mirto's Fantastic Camp dat de kinderen één of twee sociaal-educatieve weken garandeert.

Het kamp is voor de leeftijdscategorieën 4-6 jaar, 7-9 jaar, 10-12 jaar en 13-14 jaar. De eerste week is van zaterdag 6 juli tot en met vrijdag 12 juli en de tweede week is van zaterdag 13 juli tot en met vrijdag 19 juli, de zondagen uitgesloten. De kamptijd is van acht uur 's morgens tot vijf uur 's middags.

Woensdag 29 mei wordt van half acht tot half negen 's avonds een algemene informatie-avond gehouden in de Nationale Bibliotheek Oranjestad. Nadere informatie is ook verkrijgbaar via telefoon 28998 in de middaguren.

Op de vuist

ORANJESTAD — Zondagavond tegen tien uur 's avonds vond er te Sombré een ongeval plaats met twee personenwagens. De 35-jarige bestuurder P.P. reed te veel naar links en kwam tegen een tegenligger aan. Er vielen geen gewonden bij het verkeersongeval, maar buurtbewoners gingen op de vuist met de bestuurder na een woordenwisseling, waardoor de man gewond raakte. Hij werd door een politiepatrouille naar de politiewacht gebracht om aangifte te doen.

Kevin Thomas grote winnaar op skateboard

ORANJESTAD — Op de parkeerplaats van het Alhambra Hotel werd voor het vijfde achtereenvolgende jaar door de International School of Aruba (ISA) het Alhoeha Festival gehouden. Medewerking verleenden ouders, leerkrachten en leerlingen van de ISA. Er bestond ook dit maal grote belangstelling waarbij de inwendige mens niet vergeten werd. Er was een marathon aan muziek en vele andere attracties die veel publiek ter plaatse bracht.

De skateboardcompetitie trok ook dit jaar alle aandacht en stond onder leiding van Hardjo Weustink. Verschillende ramps waren er opgesteld waar de deelnemers hun sprongen op waagden. In de pauze tussen een competitie door probeerden talloze skaters, die niet aan de wedstrijden deelnamen maar hun skateboard niet thuis hadden kunnen laten, de nodige sprongen. Opvallend is dat er veel skaters op Aruba zijn maar dat ze niet tegen elkaar rijden noch elkaar voor de voeten rijden. Het is een sportief gebeuren waar iedereen rustig zijn beurt afwacht en aan elkaar hinten geeft om diverse sprongen te maken of te verbeteren.

Bij de wedstrijden ging het niet om te winnen, maar meer om te tonen dat men een of andere sprong onder de knie heeft. 35 Jongens namen aan de wedstrijden deel, onderverdeeld in drie groepen.

Bij de jongste groep tot twaalf jaar werd uit veertien deelnemers Whesly Martinez winnaar, gevolgd door David Leung en Burt Frans. In de tweede groep, 12-16 jaar, won Randy Zijlstra gevolgd door Herby Tromp en Phit Bonset. In de laatste groep — zestien jaar en ouder — waren er slechts vijf deelnemers waarin Kelvin Thomas winnaar werd, een opmerkelijke skater die met gemak van de ene ramp naar de andere sprong en moeiteloos daarbij nog een handstand maakte.

Nogmaals is gebleken dat skaten een sport van de jeugd is, welke druk beoefend wordt doch jammer genoeg is er nergens een behoorlijk skatepark waar de jeugd zich bezig kan houden. Dat zou gezonder zijn dan in de stad "rond te hangen", met het skateboard op de openbare weg te rijden en ook de voetgangers daarmede de schrik op het lijf te jagen.

Padu Lampe gehuldigd



■ ORANJESTAD — In een overvol Cultureel Centrum werd op initiatief van de Aruba Rotaryclub hulde gebracht aan de grote Arubaanse musicus, componist en pianist Padú Lampe. Onder een daverend applaus speldde Rotary-president dr. Oswald Wever Padú de hoge Rotary-onderscheiding 'Paul Harris Fellowship' op voor zijn muzikale talenten en bijdragen aan de cultuur van Aruba.

Verschillende musici verleenden medewerking aan deze geslaagde en welverdiende hulde. Een groots moment was het toen dochter Vivian met haar vader Padú achter de piano de volle zaal liet genieten van hun muzikale talenten.

'Arubaanse verkenningen'

Patiëntenrecht op Aruba

ORANJESTAD — De eerste uitgave van een serie cahiers "Arubaanse Verkenningen" behandelt in kort bestek het patiëntenrecht in verband met hoofdstuk I van de Arubaanse Staatsregeling en de situatie van de patiëntenrechten in de Nederlandse Antillen. Op grond van de mensenrechten zijn de patiëntenrechten ontstaan. Deze patiëntenrechten hebben de verhouding tussen de patiënt en de arts diepgaand beïnvloed. De arts mag geen ingreep verrichten zonder toestemming van de patiënt. De situatie met betrekking tot de patiëntenrechten op Aruba en in de Nederlandse Antillen is in beweging. Aruba kent een moderne Staatsregeling en de Nederlandse Antillen overwegen een landsverordening Patiëntenrecht.

Eveneens wordt in deze eerste uitgave aandacht besteed aan het voorkomen van fouten, ongevallen en 'near accidents' in ziekenhuizen. Dit is standaard procedure in ziekenhuizen in de Verenigde Staten en Nederland. Tachtig procent van fouten en ongevallen in ziekenhuizen, die schade opleveren voor de patiënt, ontstaan door menselijk verkeerd handelen.

De schade die patiënten lijden, kan worden verhaald op het ziekenhuis of op de zelfstandig werkende arts. Daartoe zijn de patiëntenrechten van groot belang. Belangrijker is echter, dat ziekenhuizen, artsen, verpleegkundigen en andere paramedische beroepsbeoefenaars hun dienstverlening verbeteren. Dan kunnen fouten en ongevallen worden vermeden. Tevens is het van belang dat een ziekenhuis een onafhankelijke klachtinstantie instelt waar patiënten een klacht kunnen indienen. Klachten die serieus worden behandeld, hebben een signaalfunctie dat wellicht de dienstverlening beneden een aanvaardbaar niveau is gezakt.

Naast het verzorgen van onderwijs heeft de universiteit ook een maatschappelijke taak. Een onderdeel van die taak is het signaleren van ontwikkelingen in de maatschappij, het geven van adviezen, het doen van onderzoek en publicaties op verschillende vakgebieden. Op deze wijze tracht de universiteit een bijdrage te leveren aan de gemeenschap.

Cahier no. 1 is voor een brede kring van geïnteresseerde lezers bedoeld, helder opgezet en uitgewerkt door mr. drs. H.B. van Aller, docente staatsrecht aan de Universiteit van Aruba en is tegen betaling verkrijgbaar bij de repro-afdeling van de Universiteit van Aruba (J. Irausquinplein 4).

Tas gestolen in casino

ORANJESTAD — Een 47-jarige toeriste vermist haar tas met 450 dollar, 75 florin, credit card, rijbewijs en bankpassen, een bril en enige sieraden. Haar tas verdween in een casino aan de boulevard. Ze had deze naast de slotmachine, waaraan ze speelde gelegd. Een onbekende man had haar gevraagd waar ze quarters voor de machines gewisseld konden worden en ze had even haar hoofd omgedraaid om de man de kassa te wijzen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Eten zonder te betalen

ORANJESTAD — De eigenaar van een restaurant te Savaneta vroeg politie-assistentie voor een 28-jarige Amerikaan die in het restaurant had gegeten en niet wilde betalen. Hij verklaarde vorige week op Aruba te zijn aangekomen en dat hij bestolen was, waarbij al zijn geld en paspoort waren verdwenen. Hij werd opgesloten in afwachting van zijn verwijdering.

Zondag werden verder nog elf vreemdelingen opgesloten ter verwijdering. Van deze elf personen is er één Venezolaan en de rest Dominicanen. De Venezolaan werd op de luchthaven aangehouden daar hij geen geldmiddelen bij zich had. Het bleek dat hij afgelopen jaar vaak naar Aruba is gekomen en dat hij meestal maar weinig geld bij zich had. Het vermoeden bestaat dat hij ergens werkte. Maandagmorgen werd hij teruggestuurd.

Litouwen: SU-troepen illegaal

MOSKOU - Litouwen heeft de aanwezigheid van troepen van het Sovjetministerie van Binnenlandse zaken op zijn grondgebied illegaal verklaard. Dat heeft het Sovjetpersbureau TASS dinsdag bericht.

Het parlement van de Baltische republiek, die afscheiding wil van de Sovjetunie, heeft maandagnacht een resolutie aangenomen die de aanwezigheid van de Sovjettroepen illegaal noemt. De resolutie volgt op een verklaring van de Baltische republieken van vorige week waarin Sovjettroepen, met name de zogenoemde "Zwarte baretten", ervan worden beschuldigd een tiental grensposten van Litouwen en Letland te hebben aangevallen en de grenswachten te hebben mishandeld.

Marlboro - Barlock onbeslist

ORANJESTAD — De AA-klasse baseballontmoeting tussen Marlboro en Shell Barlock werd maandag tegen het middernachtelijk uur — na elf innings spelen — met de stand 1-1 gelijk gestaakt.

Barlock nam in de eerste inning al een 1-0 voorsprong en wist deze voor het grootste gedeelte van de wedstrijd te handhaven. In de voorlaatste inning sloeg Marlboro terug met de gelijkmakende run, waardoor extra innings gespeeld moesten worden. Ook deze verlenging bracht geen beslissing en te middernacht werd besloten de strijd te staken.

Shell Barlock maakte in deze marathonwedstrijd één run, zeven hits en vier errors, terwijl Marlboro één run, twee hits en eveneens vier errors beging.

Hotelschool: weer ontslag

ORANJESTAD — Eduardo Ellis heeft zijn ontslag genomen bij de Aruba Hotelschool omdat hij het niet eens kan zijn met het beleid dat door de directeur Ronny Koolman wordt gevoerd.

Nadat in eerste instantie de heer Molenkamp uit Nederland ernstige kritiek op dit beleid had, is Ellis nu de tweede persoon die om deze reden ontslag heeft genomen. Koolman wenste in dit stadium nog geen commentaar te geven, terwijl Ellis niet bereikbaar was omdat hij in Nederland verblijft.

Wel was bekend dat er tussen Koolman en Ellis reeds enige tijd spanningen bestonden die nu tot uitbarsting zijn gekomen. Verwacht wordt dat minister Fredys Refunjol zich met deze zaak gaat bemoeien aangezien deze gang van zaken de school niet ten goede komt.

Hoofdprijs lotto niet gevallen

ORANJESTAD — De eerste prijs van de Arubaanse Lotto van ruim één ton is gisteravond niet gevallen. Geen der inzenders had de vier nummers 7-11-17-20 goed geraden. Voor de tweede prijs — drie nummers plus joker 23 — waren er vijf goede inzenders, die ieder 2.146,03 florin kunnen incasseren. Voor de derde prijs zijn er 76 winnaars waarvan 54 Lotto Loco, die ieder 58,25 ontvangen.

Volgende week is er een speciale trekking met een eerste prijs van ongeveer 150.000 florin.

FC Roma pakt de Cup



■ ORANJESTAD — Onder enorme belangstelling werd het 40-plussers voetbaltoernooi met de Heineken Cup als inzet besloten. Het was de directeur van Mercurius Trading Edwin de Cuba, aan wie het toernooi was opgedragen, vanwege zijn vele waardevolle bijdragen aan de sport op Aruba, die de trofee aan kampioen FC Roma uitreikte.

Hiermee kwam een einde aan een toernooi, dat de afgelopen weken velen op het veld en naast het veld heeft geboeid om van een uitstekende organisatie te kunnen genieten.

ORANJESTAD — FC Roma/Apollinaris won in de verlenging met 2-1 van Atletico/Panama Store en werd hierdoor kampioen van het veteranenvoetbaltoernooi (40-plussers) om de Heineken Cup.

Atletico kwam in de eerste speelhelft via een doelpunt van Theo Bernabela op een 1-0 voorsprong en wist deze stand tot één minuut voor het einde te handhaven. Op het moment dat de Atletico-aanhang zich al gereed gemaakt had voor de grote viering, loste Meew Loefstok één minuut voor het einde een kanjer die te veel bleek voor Atletico-doelman Frans Giel en de stand op 1-1 gelijk bracht. Deze score noodzaakte verlenging van de wedstrijd. In de tweede helft van de verlenging volgde een hard schot van Franklin Cathalina, dat onhoudbaar bleek en in het net verdween voor het winnend doelpunt van FC Roma.

In de voorwedstrijden won Estrella/Rowigini's met 2-0 van de kampioen van vorig jaar, Atlantico/Riunite, en eindigde als nummer drie van het toernooi met Atlantico/Riunite als nummer vier.

De wedstrijd voor veteranen boven de vijftig jaar tussen selectie Pariba en selectie Pabao eindigde in een 1-0 zege voor selectie Pariba. Benny Geerman scoorde het winnende doelpunt voor Pariba.

Na afloop reikte de directeur van Mercurius Trading Edwin de Cuba, aan wie het toernooi was opgedragen, de trofeeën uit aan kampioen FC Roma en subkampioen Atletico, Franklin Cathalina als meest waardevolle speler, Pachi Theodora meest gedisciplineerde speler, Hernan Echavarría de keeper die het minst gepasseerd werd en aan de goalgetters Ruben Sprok, Felis Geerman en Chua Farro, terwijl Nacional Valet tot meest gedisciplineerde ploeg werd uitgeroepen.

Statenvoorzitter:

'Hernandez moet zelf beslissen'

ORANJESTAD — "Men kan nog zoveel Statenvergaderingen bijeen roepen, er is geen wet noch reglement volgens welke MEP-Statenlid drs. Raymond Hernandez geschorst kan worden als Statenlid", zo liet Statenvoorzitter Felix Flanegin in een commentaar op de kritiek van AVP-leider mr. Henny Eman horen.

Zoals bekend, stelde Eman dat nu het Hof ook nog eens bevestigd heeft dat Hernandez in Nederland fraude pleegde met sociale uitkeringen, hij zonder uitstel uit de Staten moet. "Uit de opmerkingen van Eman maak ik op dat deze de constitutie noch het Reglement van Orde van de Staten goed kent". De Statenvoorzitter gaf toe dat hij in een eerste commentaar stelde dat mogelijk hoger beroep van Hernandez moet worden afgewacht. Uiteindelijk ligt het aan de betrokken persoon zelf om zijn beslissing te nemen. Inmiddels heeft Hernandez hoger beroep aangetekend.

De Statenvoorzitter voegde er nog aan toe dat zo maar niet eventjes een reglement kan worden opgesteld om in de toekomst dergelijke situaties het hoofd te bieden. Indien daarmede begonnen wordt, moet bij voorbeeld het verleden van een Statenlid worden onderzocht op eventuele veroordelingen.

Jeugd-baseball in startblokken

ORANJESTAD — Donderdag 30 mei wordt een aanvang gemaakt met de nieuwe jeugdcomptetitie van Amateur baseball Bond Aruba (ABBA). De eerste wedstrijd begint om zes uur in het Lago Sportpark tussen Kelly's en Coastal.

De andere ploegen in de jeugdcompetitie zijn: Miller, Esso/Centro di Barrio Lago Heights, Gabby's/Nesbitt en Carpet Center.

De A-klasse competitie begint zondag 2 juni. Ook in deze competitie komen zes ploegen uit: Forsure, Amstel, Coastal, Aruba Video Center, Marlboro en Rockets. Forsure en Amstel zullen om tien uur in het Lago Sportpark de eerste competitiewedstrijd spelen.

Muziek op de dragbaan

ORANJESTAD — Leden van de muziekbands op Aruba combineerden zondag muziek met dragraces, in het kader van de activiteiten ter gelegenheid van het dertigjarig bestaan van Licores Aruba. Het publiek, dat in groten getale was gekomen, genoot eerst van hetgeen de musici op de racebaan presteerden en na afloop van de races van de muziek op de dansvloer.

De musici, die tijdens de wedstrijden in de prijzen vielen, waren: bij de dames Judith (kampioen) en Sasha (subkampioen). Bij de heren gingen de prijzen naar Don Flip (kampioen) en Don Veloz (subkampioen) in de categorie Rod 600; in de categorie Pro ET werden 'E Gago' kampioen en 'Supersonic' subkampioen; in de categorie Heavy Street: 'Sneaky Petete' kampioen en 'Titanic' subkampioen. Kampioen en subkampioen in de bike-categorie waren respectievelijk Shannon en Charles.

De prijzen werden na afloop uitgereikt door musicus Chicho Kock, een der motoren achter de organisatie van deze dragrace-musical.



ARIE LUYENDIJK (rechts): met verdienstelijke derde plaats, hier in gesprek met Willy T. Ribbs, de eerste donkere coureur die deelnam aan de Indy-500

RICK MEARS EVENAART RECORD MET VIERDE WINST

Derde plaats Nederlander levert 1,2 miljoen gulden op

Arie Luyendijk bevestigt reputatie in Indy-500

INDIANAPOLIS - Alsof hij net een straatje om was geweest. Zo zat Arie Luyendijk in de VIP-tent van een concurrerende sponsor. Aan niets was te merken dat de Nederlander juist 500 mijl achter de wielen had, dat hij bijna drie uur lang achter het stuur van een snelheidskanon had gezeten. Een raket op wielen die gemiddeld bijna driehonderd kilometer op de teller brengt.

Arie Luyendijk bevestigde zondag zijn talent op het speedway-ovaal. Hij demonstreerde dat zijn triomf een jaar geleden in de 500 mijl van Indianapolis geen toevalstreffer was. De derde plaats achter winnaar Rick Mears en Michael Andretti was het beste bewijs van de klasse die hij heeft.

Het was brons met een gouden randje, omdat problemen met de motor in de beginfase wellicht een herhaling van de victorie hebben voorkomen. Luyendijk kwam net zo traag op gang in de race als in de ochtend op weg naar het circuit, waar zich toen al bijna een kwart miljoen mensen had verzameld.

Het niet op tijd verschijnen van de politie-escorte zorgde voor een vertraging van bijna twee uur. Het deerde de man met het stille charisma nauwelijks. Drukker maakte hij zich over het feit dat zijn monteurs in het begin van de race te lang bezig waren bougies te wisselen.

"Ik was woedend, maar het had geen invloed op mijn concentratie. Het late vertrek liet me koud. Het zijn dingen waaraan je gewoon raakt", stelde Luyendijk laconiek vast. Net zo stoïcijns als hij bleef onder de 'show' voor de diamanten Indianapolis 500. Met in de hoofdrol generaal Norman Schwarzkopf, die vice-president Dan Qayle tot een figurant maakte.

"Dat soort zaken merk je niet eens meer op. Automatisch onderga je dat. Ik was maar met een ding bezig, ik moest de 500 mijl rijden. En dat was het belangrijkste. Die bonzen horen bij het gebeuren."

OORLOGSHELD EREN

Dat vonden en vinden de Amerikanen altijd. Het publiek mocht uitgebreid de oorlogsheld eren, langer dan gepland. De start werd wegens hoosbuien boven Indianapolis drie kwartier uitgesteld. Met hete luchtbranders werden de plassen van de baan geblazen. Want zelfs het kleinste vochtige plekje wordt niet getolereerd. Het lukte de baan kurkdroog te krijgen.

Luyendijk moest vanaf het midden van het startveld een weg zien te vinden naar de voorhoede. Normaliter geen probleem, een overslaande motor vertraagde zijn gang naar het front. Het wisselen van de bougies kostte zoveel tijd dat de Nederlander terugviel naar de negentiende plaats.

"De teammanager van Rick Mears heeft me gefeliciteerd. Hij zei dat het hun geluk was geweest dat ik motorische perikelen had. Ik had hier weer kunnen winnen, maar de derde plaats geeft me toch veel voldoening. Ik ben nu volledig geaccepteerd in de speedway-wereld."

Het zal nog even duren voordat Luyendijk net zoals de winnaar vier overwinning op Indy heeft. De 40-jarige triomfator schaarde zich zondag naast A.J. Foyt, tot de 75ste uitvoering van het mooiste en indrukwekkendste autosport-evenement recordhouder. Zondag viel de publieksleveling uit. Onder ovationeel applaus, alsof hij gewonnen had.

BESTE TEAM OOIT

"Mears neemt acht jaar langer dan ik deel aan de Indy-races. Ik heb nu het beste team rond me sinds ooit. Dat feit sterkt me. Het is een zegen voor me."

De derde plaats leverde Luyendijk een aardige zakcent op. De miljonair uit Scottsdale kan binnenkort 1,2 miljoen gulden op zijn bankrekening verwachten. "Niet slecht", lachte hij. "Er zijn mensen die het met minder moeten doen."

Luyendijk schoof gaandeweg de afvalrace - Guerrero en Cogan raakten als enigen lichtgewond - naar een plaats bij de eerste tien. Vanuit de verte zou hij de aanvankelijk overheersing van de Andretti-clan hebben kunnen volgen. Mario, diens zoon Michael en neef John bepaalden het gezicht van de optocht der bulderende motoren. Mears, Unser jr. en Fittipaldi volgden op afstand de familiestrijd.

Even over de helft van de race had Luyendijk de zesde plaats in bezit. Voorin was Michael Andretti leider. Op zestig ronden van het einde reed hij als vierde. Op veertig tellen van Fittipaldi, die even later zou wegvallen. Luyendijk klom weer een plaatsje in de klassering, Mears en Andretti bleven echter onbereikbaar.

MOTOR OPGEBLAZEN

Wellicht ook omdat hij de pech had dat Danny Sullivan vlak voor hete einde de motor opblies. Dat gaf Andretti de kans banden te wisselen omdat de race werd geneutraliseerd. Het hielp de zoon van Mario niet. Evenmin als het 'trucje' dat zijn vader uithaalde door zijn auto voor de pits te parkeren, waardoor de race weer geneutraliseerd moest worden.

Rick Mears won, omdat hij bestand was tegen de aanvallen van de Andretti-familie. Luyendijk was de morele winnaar. "Deze derde plaats geeft me toch veel voldoening. Maar ik kan niet zeggen dat een last van me is afgevallen. De andere teams weten nu definitief met wie ze te maken hebben."

Indianapolis. Indy 500: 1. Mears (Vst) Penske-Chevrolet 500 mijl (804,65 km) met gem. snelheid van 283,97 km/uur.

2. Michael Andretti (Vst) Lola-Chevrolet op 3,17 seconden, 3. Luyendijk (Ned) Lola-Chevrolet op 0,30, 4. Al Unser jr. (Vst) Lola-Chevrolet, 5. John Andretti (Vst) Lola-Chevrolet, 6. Johnkock (Vst) Lola-Cosworth, 7. Mario Andretti (Vst) Lola-Chevrolet, 8. Fox (Vst) Lola-Buick, 9. Bettenhausen (Vst) Penske-Chevrolet, 10. Sullivan (Vst) Lola-Alfa Romeo.

Giro d'Italia kan dit jaar mooie tweestrijd worden

Chiappucci verklaart de oorlog aan rivaal Bugno

SASSARI - Italië krijgt in de Giro de gedroomde tweestrijd. Claudio Chiappucci heeft de oorlog verklaard aan Gianni Bugno. De winnaar van vorig jaar toonde zich klaar voor de confrontatie. Hij won maandagmorgen het eerste deel van de tweede etappe in de sprint tegen Franco Chioccioli, die de rose trui mocht aantrekken en het tricot in de aansluitende tijdrit over 7,7 km knap verdedigde.

Het Italiaanse wielrennen floreerde in het verleden het meest, wanneer twee "campionissimo" het tegen elkaar opnamen. De duels van Bartali en Coppi zijn legendarisch. Later volgden de episoden Gimondi-Motta en Moser-Saronni. Dit wordt het Bugno-Chiappucci-jaar.

De vijandschap begon vorig jaar voor het wereldkampioenschap in Japan. De Italiaanse bondscoach Alfredo Martini wees Bugno als enige kopman aan, want hij had tenslotte Milaan-San Remo, de Wincanton Classic en de Giro d'Italia gewonnen. De tweede plaats van Chiappucci in de Tour de France telde niet zwaar genoeg. Bugno werd 'slechts' derde in het WK.

Chiappucci zwoor en nam wraak bij de eerste klassieker van het nieuwe seizoen. Hij won in maart op meer dan indrukwekkende wijze Milaan-San Remo. "Nu zet ik alles op de Giro", kondigde de kleine klimmer aan.

Zondag in de eerste etappe rond Olbia, meestal niet meer dan een warming up, plaatste Chiappucci zijn eerste demarrages. Onder zijn impuls brak het peloton in tweeën. Maandag, in het eerste deel van de tweede etappe van Olbia naar Sassari, ging Chiappucci opnieuw in de aanval. Hij deed het op vijf kilometer van de finish.

Bugno werd in de verdediging gedrongen. Hij kreeg steun van niemand minder dan Tourwinnaar Greg Lemond. Bugno sloeg hard terug en nam de aanval over. Hij won de etappe in de sprint tegen Chioccioli. Het verschil was met het oog niet waarneembaar.

FINISH-FOTO BESLIST

Chioccioli werd eerst tot winnaar uitgeroepen. De finishfoto wees echter Bugno als winnaar aan. Chioccioli moest zich troosten met de rose leiderstrui, die hij overnam van de Fransman Philippe Casado.

De 31-jarige coureur uit de ploeg van Del Tongo voelde zich op zijn plaats als (tijdelijk) eerste. Chioccioli ontpopte zich in Sassari als een betere tijdrijder dan ooit. Zijn inspanning waren door een valpartij die zeker vijftien seconden kostte niet voldoende voor de dagprijs. Die ging naar zijn verrassende landgenoot Gianluca Pierobon, die de 7,7 kilometer aflegde met een gemiddelde snelheid van ruim 45 km/uur in tien minuten en negen seconden.

De klassementsaanvoerder deed er vijf tellen langer over, net als de Spanjaard Marino Lejarreta en de Fransman Jean-François Bernard. Het duel Bugno-Chiappucci ging onverdroten door, al was dat minder op de voorgrond dan met name Bugno, die op een speciaal voor dit onderdeel gemaakt rijwiel zat, had verwacht. Hij gaf tien seconden toe op Pierobon, maar ook twee op zijn echte Italiaanse rivaal.

De Italiaanse wielerliefhebbers, die niet naar Sardinië waren gekomen, bleven opnieuw verstoken van de grote strijd in de Giro. De televisie bleef zwart, omdat journalisten en technici staken en niet van plan zijn eerder dan woensdag weer aan het werk te gaan.



NEW YORK - De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de amerikaanse honkbalcompetitie luiden:

NATIONAL LEAGUE: Pittsburgh Pirates - St Louis Cardinals 8-0, New York Mets - Chicago Cubs 3-1, Montreal Expos - Philadelphia Phillies 8-1, Atlanta Braves - San Diego Padres 3-1, Los Angeles Dodgers - Houston Astros 4-1, Cincinnati Reds - San Francisco Giants 3-2.

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees - Boston Red Sox 6-5, Detroit Tigers - Milwaukee Brewers 15-9, Cleveland Indians - Baltimore Orioles 3-2, Texas Rangers - Minnesota Twins 11-4, Kansas City Royals - Seattle Mariners 6-3.

Ook stier wint wel eens



MADRID - De stierenvechter wint niet altijd.
En het beroep van toreador verloopt niet altijd even voorspoedig.
Hier wordt de Spaanse stierenvechter Pedro Castillo door een stier op de horens genomen. Castillo werd ernstig gewond uit de Madrileense arena gedragen. Hij is echter buiten levensgevaar.

Vier geplaatste spelers uit Roland Garros

Connors ronde verder John McEnroe eruit

PARIJS - In de laatste partij van de eerste dag verdween John McEnroe uit het toernooi in Parijs. Waar de oudgediende Jimmy Connors (38) nog wel slaagde faalde 'Big Mac'. Hij verliet geruisloos het court central voor zover dat voor iemand van zijn reputatie mogelijk is.

De niet van zijn stuk te brengen Sovjet-tennisser Andrej Tsjerkasov was verantwoordelijk voor de uitschakeling van McEnroe, die in zijn lange loopbaan niet bijster succesvol is geweest op Roland Garros.

In 1984 was hij bijna winnaar, maar in de finale ging een voorsprong van twee sets tegen Ivan Lendl toch nog verloren. Tsjerkasov, een van de betere gravelbijters, won met 2-6, 6-4, 7-5, 7-6. In de tiebreak had hij McEnroe helemaal plat: 7-0. In 1987 verdween McEnroe ook in de eerste ronde van Parijs.

McEnroe bekende met weinig hoop naar Frankrijk te zijn gekomen. "Ik dacht hier een partijtje tegen Borg te kunnen spelen", grapte hij. "Natuurlijk wil ik altijd winnen. Ook hier. En ik voelde me best wel goed. Maar mijn voorbereiding was niet ideaal en dat brak me op beslissende momenten op.

Wat ik van gravel vind? Ach, het is net ijshockey. Je schuift maar steeds van de ene naar de andere kant. Ik heb het gewoon niet erg getroffen met de loting. Tegen een mindere klant had ik langzaam in mijn ritme kunnen komen."

VIER SPELERS KWIJT

Parijs is inmiddels bij de mannen vier geplaatste spelers kwijt. Nog voor het toernooi begon lieten de geblesseerden Ivan Lendl (derde) en Svensson (dertiende) het afweten. Maandag volgden McEnroe, die vijftiende stond, en de Amerikaan Brad Gilbert, die als zestiende tot grote vreugde van de Fransen niet was opgewassen tegen Cedric Pioline (6-4, 2-6, 6-1, 6-4).

Connors bleef betrekkelijk gemakkelijk overeind tegen zijn landgenoot Todd Witsken (6-3, 6-3, 7-5). De man, die de organisatoren van Ede vorige week met een kater achterliet door zich door zijn moeder met een smoesje af te laten melden, gaf toe bang te zijn geweest voor een vierde of vijfde set.

"Ja, daar keek ik niet bepaald naar uit. Het pakte nu goed uit. Voor iemand, die de laatste twee jaar maar acht partijen heeft gespeeld deed ik het niet zo slecht. Ik wil gewoon nog op een bepaald niveau meekomen. Vraag me alsjeblieft niet hoe het voelt een legende te zijn. Dat weet ik niet. Ik speel nog, legendes doen niets meer."

Vijf clubs degraderen

Benfica verovert Portugese titel

LISSABON - Benfica heeft de Portugese voetbaltitel heroverd op FC Porto.

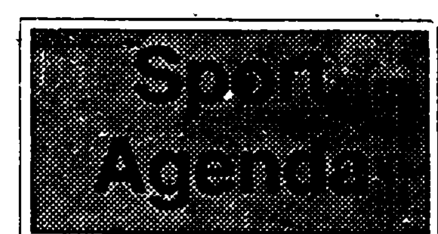
Op de laatste speeldag won de club uit Lissabon met 3-0 van Beira Mar. De voorsprong op FC Porto, dat Guimaraes met 5-0 versloeg, bleef twee punten. Sporting Lissabon werd derde, op dertien punten van de kampioen.

De Zweed Mats Magnusson opende voor Benfica de score na 55 minuten. International Rui Aguas maakte daarop twee doelpunten. Met 25 treffers werd hij topscorer.

Portugal, 38ste en laatste speeldag: Nacional - Uniao Madeira 1-2, Setubal - Estrela Amadora 1-1, Famalicao - Belenenses 3-0, Braga - Boavista 5-2, Chaves - Salgueiros 1-0, Tirsense - Penafiel 2-2, Porto - Guimaraes 5-0, Sporting Lissabon - Gil Vicente 2-0, Benfica - Beira Mar 3-0, Farense - Maritimo 1-2.

Eindstand:

1. Benfica	**38-69**
2. FC Porto	38-67
3. Sporting	38-56
4. Boavista	38-41
5. Salgueiros	38-36
6. Beira Mar	38-36
7. Braga	38-34
8. Chaves	38-34
9. Guimaraes	38-34
10. Maritimo	38-34
11. Farense	38-34
12. Uniao Madeira	38-33
13. Gil Vicente	38-33
14. Famalicao	38-33
15. Penafiel	38-33
16. Tirsense	**38-33**
17. Setubal	**38-32**
18. Amadora	**38-32**
19. Belenenses	**38-29**
20. Nacional	**38-27**



SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaaklles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(AA-klasse)
19.30 uur Lagun Stars/Junghans vs Sta. Rosa Indians/Mennen Speedstick - Sentro Deportivo Kòrsou.

Joegoslaven willen zich in de kijker spelen

Bari bereidt zich voor op komst van supporters

BARI - De luchtverkeersleiders in Bari en omgeving gaan drukke dagen tegemoet. Alleen al uit Marseille zullen 55 vliegtuigen koers zetten naar de Italiaanse kustplaats, waar woensdag Olympique Marseille en Rode Ster de finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen afwerken.

Uit Parijs, Nice, Toulouse en Bordeaux vertrekken in totaal 150 toestellen richting Italië. Ook in Belgrado zijn tientallen vluchten geboekt. De meeste Joegoslavische supporters zullen evenwel met de auto of per boot afreizen.

De kleine luchthaven van Bari kan het enorme aanbod nauwelijks verwerken. De autoriteiten hebben het verbod op nachtvluchten tijdelijk opgeheven. Het nabij gelegen militaire vliegveld is de komende dagen vrijgegeven voor de burgerluchtvaart.

In Brindisi zullen ook de nodige vliegtuigen met voetbalfans landen. Voor het vervoer naar Bari worden bussen ingezet. Bij gebrek aan ruimte zullen de meeste lege toestellen in Rome of Napels worden geparkeerd.

De honderdste Europa-Cupfinale wordt door 18.000 Fransen en 15.000 Joegoslaven bijgewoond. De resterende 3000 plaatsen in het kleine stadion van Bari zijn bij Italiaanse voetballiefhebbers terecht gekomen.

De fans hebben over het algemeen woekerprijzen moeten betalen voor een toegangsbewijs en een kamer in een hotel of pension. In de wijde omtrek van Bari, waar deze dagen geen alcohol mag worden verkocht, is geen slaapplaats meer beschikbaar.

VOORBEREIDING

Ver weg van alle drukte bereidt de selectie van Rode Ster zich voor op de belangrijkste wedstrijd van het seizoen. De door Hajduk Split onttroonde landskampioen streek eind vorige week al neer in het plaatsje Monopoli, veertig kilometer ten zuiden van Bari. De clubleiding wilde de supporters en de ernstige politieke problemen in het eigen land ontlopen.

Ongewild werd Rode Ster maandag toch geconfronteerd met de realiteit. Op weg naar het stadion werd de spelersbus aangehouden door een groep Albanese vluchtelingen. De bannelingen wilden met hun protestactie hun onvrede uiten over de onderdrukking door Serviërs van de Albanese meerderheid in de autonome Joegoslavische provincie Kosovo. Met een vertraging van een half uur kon een begin worden gemaakt met de training.

De spelers van de dertienvoudige landskampioen laten zich in Bari niet verleiden tot een discussie over de politieke wantoestanden in hun land. Ze willen evenmin afgeschilderd worden als helden van Servië, de grootste van de zes Joegoslavische republieken.

"We hebben spelers uit alle windstreken", verzuchtte international Dejan Savicevic. "Het is onzin het team als boegbeeld van Servië te beschouwen. Wij willen eigenlijk alleen maar voetballen. In een politieke rol zijn wij niet geïnteresseerd."

GEBRAND OP TITEL

De spelers van Rode Ster zijn om meerdere redenen gebrand op de Europese titel. De clubleiding heeft per man een premie van ruim 75.000 gulden in het vooruitzicht gesteld, een record in het Joegoslavisch voetbal. Bovendien willen de nationale sterren zich in de kijker spelen van een buitenlandse topclub. De meeste spelers willen zo snel mogelijk de etnische spanningen in het geboorteland ontvluchten. De kans op een lucratief contract vergroot daarbij de motivatie.

Voor de WK-gangers Robert Prosinecki, Darko Pancev, Dejan Savicevic en Miodrag Belodedic bestaat internationaal al grote belangstelling. Het zou niet de eerste keer zijn, dat de selectie van Rode Ster wordt afgeroomd. Na de nederlaag in de finale van de UEFA-beker in 1979 tegen Borussia Mönchengladbach (1-1, 0-1) werd het halve elftal voor afbraakprijzen weggekocht.

De clubleiding heeft geleerd van de fouten uit het verleden. Alle spelers zijn te koop, maar wel tegen riante vergoedingssommen. Door het slimme aan- en verkoopbeleid kan Rode Ster zich een begroting van ruim twintig miljoen gulden veroorloven. Vorig jaar werd spelmaker Dragan Stojkovic voor vele miljoenen verkocht aan Olympique Marseille. De begaafde middenvelder begint woensdag tegen zijn oude club op de bank. Hij heeft als gevolg van een slepende blessure nog te weinig wedstrijdritme.

LONDEN - Tweederde van alle mensen in de wereld leeft in staten waarvan de regeringen nog altijd martelen, moorden en politieke tegenstanders gevangen zetten. Dit stelt Amnesty International in een oproep die de internationale mensenrechtenorganisatie dinsdag gedaan heeft bij haar dertigjarig bestaan en die het kerkelijke persbureau EPD heeft verspreid.

Volgens Amnesty verzinnen de meeste regeringen uitvluchten voor hun schendingen van mensenrechten. Daar moet een einde aan komen en de internationale verdragen ter bescherming van de mensenrechten moeten onverkort worden nageleefd, aldus Amnesty in haar verklaring.

Ter gelegenheid van haar dertigjarig bestaan heeft Amnesty het lot van dertig mensen symbool gesteld in een mondiale campagne tegen schendingen van mensenrechten. Een van hen, een twaalfjarige jongen, werd door militairen van het regeringsleger van Mauritanie vermoord. Een arts in Colombia, die zich voor de bescherming van mensenrechten inzette, "verdween" vorig jaar. In de verklaring stelt Amnesty dat zij door zal gaan de schendingen van mensenrechten te bestrijden.

Guerrilla actief in Lima



■ *LIMA - Bij een actie van de Sendero Luminoso guerrilla in Peru is een serie bussen in brand gestoken van het openbaar vervoer in Lima. Bij een andere actie werd Lima met omgeving in het donker gezet doordat zes hoogspanningstorens werden opgeblazen.* (AFP-satellietfoto)

Nieuw Front....

vervolg van pag. 1

deerd waarbij "de aanbevelingen" overwogen zullen worden. Het is volgens Derby niet uitgesloten dat er "stringentere maatregelen" moeten komen om de financieel-economische impasse te doorbreken. "Hou rekening met lege winkelrekken als we geen buitenlandse steun krijgen", zei Arron.

AANBEVELINGEN

Het voorstel voor een herstel- en aanpassingsprogramma is door het internationale bureau Coopers en Lybrand opgesteld. De Europese Gemeenschap heeft de werkzaamheden van de deskundigen gefinancieerd. De aanbevelingen in het Coopers-Lybrandrapport komen neer op aanpassing van de wisselkoers, vermindering van het begrotingstekort, sanering van het ambtenarenapparaat, invoering van nieuwe belastingmaatregelen en het afstoten van onrendabele staatsbedrijven.

De Europese commissie wil de uitvoering van het economisch herstelprogramma steunen zodra de Surinaamse regering groen licht geeft. Suriname heeft in februari het rapport van Coopers en Lybrand ontvangen, maar het zakenkabinet heeft er niet op gereageerd.

GOEDE KANT

De Nederlandse minister van Ontwikkelingssamenwerking, Jan Pronk, is voorstander van een politieke dialoog met de nieuwe Surinaamse regering die hopelijk snel zal worden gevormd. Volgens hem heeft zo'n niet militaire aanpak na de militaire coup van december een positieve uitwerking gehad. Dit zei Pronk maandag in Brussel reagerend op uitlatingen van minister Van den Broek (Buitenlandse zaken) dat Nederland militair zou kunnen ingrijpen als het Surinaamse leger opnieuw een greep naar de macht zou doen. Pronk ziet zelf "geen enkele aanleiding waarom de militairen de democratie in Suriname opnieuw zullen frustreren.

Niet alleen Nederland door het opschorten van de ontwikkelingshulp maar ook Brazilie, Venezuela en de Verenigde Staten hebben na de Kerstcoup politieke druk uitgeoefend, aldus de minister. Mede daardoor waren het zaterdag vrije en eerlijke verkiezingen en hebben met name het Nieuwe Front en DA '91 er blijk van gegeven dat zij het democratische proces willen voortzetten.

Het Surinaamse leger heeft de tekenen begrepen, aldus Pronk die een militaire coup dan ook als een "hypothetische situatie schetste. "Ik heb de indruk dat het de goede kant opgaat, ondanks de voor hem "verrassende winst van de door de militairen gesteunde Nationale Democratische partij (NDP).

TEVREDEN

Pronk zei tenslotte dat wat hem betreft de samenwerking met Paramaribo kan worden hersteld zodra er een democratisch gelegitimeerde coalitieregering wordt gevormd. "Ik heb daar wel vertrouwen in, aldus Pronk die daarbij het Nieuwe Front en DA'91 noemde. Die samenwerking zou zelfs kunnen worden verbreed binnen een zogenoemde gemenebestrelatie.

De Europese Gemeenschap heeft maandag in een verklaring namens de twaalf regeringen gepleit voor een spoedig herstel van de democratie in Suriname en het Surinaamse leger gewaarschuwd tegen het plegen van een coup waardoor dit proces zou worden geblokkeerd. De EG toont zich tevreden over de verkiezingen als "een belangrijke stap van het Surinaamse volk naar een herstel van de democratie. Hopelijk komt er snel een regering die aan dat verlangen recht doet, zo staat in de verklaring. Daarnaast wordt de hoop uitgesproken dat de Surinamers een nieuw militair ingrijpen bespaard blijft. Suriname zal dan "binnenkort zijn plaats als een gerespecteerd lid van de internationale gemeenschap weer kunnen innemen, suggererend dat het in aanmerking kan komen voor EG-ontwikkelingshulp.

PATSTELLING

"De Nederlandse regering moet voorkomen dat eenzelfde patstelling met Suriname ontstaat als de afgelopen drie jaar het geval is geweest. Daarom moet gekozen worden voor een meer flexibele opstelling." Dit heeft PvdA-kamerlid ad Melkert dinsdag gezegd in een reactie op de suggestie van minister J. Pronk voor Ontwikkelings-samenwerking dat wat hem betreft de hulp aan Suriname zo spoedig mogelijk hervat moet worden.

"Er zijn politieke redenen om nu op een andere wijze met Suriname om te gaan. We moeten kiezen voor een bredere aanpak, waarbij zinvolle ontwikkelingsprojecten slechts een van de vormen is", aldus Melkert.

Hij zei het regeringsbeleid van de afgelopen drie jaar weliswaar te kunnen verdedigen maar hij wil zo'n starre houding niet langer voortzetten. Aan de Frontregering in Suriname, die vanaf 1987 regeerde en op een veel bredere steun in de bevolking kon rekenen dan na de verkiezingen van zaterdag het geval is, is nauwelijks hulp gegeven omdat zij niet met een in Nederlandse ogen geschikt Meerjarenontwikkelings-programma (MOP) kwam.

Melkert is het volledig eens met zijn partijgenoot Pronk dat snel met de nieuwe Surinaamse regering tot procedurele afspraken moet worden gekomen.

VVD-woordvoerder F. Weisglas meent dat niet te hard van stapel moet worden gelopen en Nederland niet in de oude fouten moet vervallen. "We moeten niet zo maar en zonder meer de ontwikkelingskraan openzetten. Dat is in strijd met de opzet om tot een bredere samenwerking te kome aldus Weisglas die zei d dag nog de regering hiero vragen te zullen stellen.

CONTACTEN

Weisglas pleit voor e snelle hervatting van gesprekken met Paramar en zegt te hopen dat minis Van den Broek (Buitenland zaken) daartoe zo spoe mogelijk contacten legt m de Surinaamse regering, deze is gevormd.

Eerder had het CD Kamerlid H. Aarts al la weten dat hij hoopt dat Nederlandse regering spoedig mogelijk met Pa maribo gaat praten o nieuwe vormen van sam werking.

Uit computerberekening van het Centraal hoofdst bureau in Suriname bli ondertussen dat bij e hogere opkomst naar v wachting de sociaaldemoc tische Palu en de Javaa PPRS een zetel zoud hebben veroverd. In Fro kringen wordt de la opkomst (68 procent) als e van de redenen van het st menverlies aangevoerd. H Front verloor tien zetels.

Drie partijen, zo blijkt cijfers van het stembure hebben minder stemm gekregen dan de tweed zend handtekeningen nodig zijn om tot de verk zingen te worden toegelat De Volkspartij is op 1. stemmen blijven stek ABOP/PBP op 649 en P op 599.

Minister Bukma[n] halvering boerenstand

DEN HAAG - De Ned landse Landbouwminis Bukman verwacht komende tien jaar een h vering van het aan Nederlandse land- en tu bouwbedrijven.

Bukman deed zijn voorsp ling maandag in Den H op een bijeenkomst van la bouwjournalisten. Aan eind van de Tweede We oorlog telde Nederl 550.000 boeren en tuind Nu zijn dat er nog ru 110.000. Bukman verwa dat de schaalvergroting de komende tien jaar sneld zal voortzetten.

Christoffelpark zondag bol van activiteiten

WILLEMSTAD — Het Christoffelpark houdt zondag aanstaande 'open house'. Ter gelegenheid daarvan is er een programma opgesteld, waarbij alle bezoekers aan hun trekken kunnen komen.

Om 6.00 uur 's ochtends worden voor de vroege vogels de poorten geopend, zodat zij op eigen houtje de Christoffelberg kunnen beklimmen.

Minister Stanley Inderson zal om 8.00 de officiële opening van de dag verrichten. Aansluitend starten onder leiding van geologen en biologen wandelingen langs de Noordkust (inclusief een bezoek aan de grotten) en langs de bergzijde.

Om 10.30 uur is er een rondleiding rondom landhuis Savonet, onder leiding van personen die daar allen geboren en getogen zijn.

Rond het middaguur volgt de officiële overdracht van nieuwe radiocommunicatie-apparatuur door de ABN-directie aan Stinapa. Om 13.00 uur is er een optreden van Grupo Samango onder leiding van Gibi Basilio.

Gedurende de hele dag kunnen bezoekers terecht bij diverse stands met milieu-en andere informatie. In de filmzaal worden doorlopend films vertoond van de natuur op de Nederlandse Antillen. Verder worden er demonstraties gehouden met tamme roofvogels, is er een indianententoonstelling en is de walvis die vorig jaar strandde op Curaçao te bezichtigen. Ook voor de kinderen zijn er activiteiten zoals paardzitten en -rijden.

Leu fo'i kas

WILLEMSTAD — Morgenavond om 7 uur is er via TeleCuracao weer een aflevering te zien van het programma over Antillianen en Arubanen in het buitenland, Leu fo'i kas. Deze keer worden studenten aan het woord gelaten over hun ervaringen in Nederland. Ook worden er enige andere vraagesprekken uitgezonden, evenals een optreden van Oscar Harris.

MIL-scholiere wint Speech Contest



■WILLEMSTAD — *Eveline Augustin van het Maria Immaculata Lyceum is met 'The time is right' afgelopen donderdag als winnaar uit de bus gekomen bij de wedstrijd voor de beste speech, georganiseerd door de Round Table International Service Club. Op de foto enkele deelnemers, scholieren van MIL, Radulphus College en het Peter Stuyvesant College.*



Optreden LaToya Jackson ook voor niet-leden Escape

WILLEMSTAD — De wereldbekende Amerikaanse zangeres, LaToya Jackson, zus van de superster, Michael Jackson, zal op zaterdag 1 juni aanstaande in de splinternieuwe discotheque-dancing te Saliña, Escape, optreden. Zij arriveert op zaterdagochtend op Hato en vertrekt zondag.

Escape zal op grootse wijze geopend worden. De officiële opening zal worden verricht door LaToya Jackson die samen met gedeputeerde Nelson Monte de discodancing zal inwijden.

De nieuwste aanwinst voor de Curaçaose "nightlife" draait al een week. Escape is zeer luxueus ingericht. Het heeft een verdieping welke is ingericht als een VIP-room.

Verschillende top-muziekgroepen van Curaçao zullen met regelmaat optreden. Deze zijn Doble R SSS, ERA en de 'houseband' OK.

Entree voor het eenmalige optreden van LaToya Jackson kost 100 gulden voor niet leden en 50 gulden voor leden.

ABVO tevreden met overleg over arbeidsvoorwaarden

WILLEMSTAD—De ABVO is niet pessimistisch over de besprekingen met Maria Liberia-Peters van vorige week over meer of minder de wachtgeldregeling bij werklieden en ambtenaren. Of de eisen van de ABVO ook worden ingewilligd is echter nog de vraag. Dit heeft de vakbond gisteren aan de Amigoe bekend gemaakt.

Volgens de ABVO is er duidelijk sprake van discriminatie van de werklieden, omdat deze niet zoals de ambtenaren 20 pensioendienstjaren moeten vullen voordat ze een aansluitend pensioen ontvangen, maar 25 jaar. 'Zij moeten ook dezelfde rechten krijgen als de ambtenaren; de overheid moet de wet veranderen, het is onrechtvaardig', aldus Bèbè Rojer van de ABVO.

De vakbond meent dat de werknemers ook moeten meeprofiteren van de economische groei op het eiland. Begin 1984 hebben ze alle arbeidsvoorwaarden ingeleverd omdat de sociaal-economische situatie niet denderend was en de inkomsten bij de overheid wegvielen. Vanaf 1986 kregen ze geen vakantietoelage meer. 'De werknemers hebben wel degelijk bijgedragen aan de ontwikkeling van de economie en moeten terugkrijgen wat ze ingeleverd hebben. Ze mogen geen tweede- of derderangs werknemers worden', zegt Rojer.

Het resultaat van de slechte economische economie was ook dat de overheid het ambtenarenapparaat sterk inkromp, terwijl er nu juist een tekort van 1200 personeelsleden is ontstaan. 'Nu wordt het werk niet gedaan. Het hoofd van de financiën en van personeelszaken is nu naar Nederland om hoog gekwalificeerd Antilliaans personeel aan te trekken'.

PERIODIEKEN

Bovendien moet de opschorting van de periodiekenverhoging in 1986 gezien worden als vier 'verloren' jaren voor de werklieden en ambtenaren. 'We eisen geen vervanging voor de actieve personeelsleden, maar wel voor degenen die nu met pensioen zijn en de periodiekenverhoging hebben gemist', aldus Rojer.

De ABVO moet wachten totdat de ministers terugkomen uit Nederland, pas dan kunnen de besprekingen met de overheid verder gaan. 'We zijn niet pessimistisch, maar of we optimistisch mogen zijn, dat moet nog blijken. De overheid had wel begrip en sympathie voor onze eisen'.

Papiamentu-bijbel voorjaar '95 gereed

WILLEMSTAD — Vanmiddag vindt in het Kas di Beibel de ondertekening plaats van de medefinancieringsovereenkomst tussen Sosiedat Antiano di Beibel en Sede Antia voor de vierde en laatste fase van het Bijbelvertaalproject voor een bedrag van bijna 1.3 miljoen gulden.

De totale projectkosten voor deze fase, die een periode van vier jaar bestrijkt, zijn geschat op ruim twee miljoen gulden.

Aan het eind van deze periode (oktober 1994) moet de volledige tekst van de complete Bijbel in het Papiamentu bij de drukker liggen om in het voorjaar van 1995 te verschijnen.



■ *WILLEMSTAD — Onlangs ontving de Curaçao Hospitality Services (CHS) uit handen van Maduro Travel een nieuwe fiets uit waardering en ter aanmoediging voor het goede werk dat door personeel van de CHS in het stadsdeel Punda wordt verricht.*

De fietsen zijn een onmisbaar hulpmiddel gebleken voor de CHS-officers die hierdoor 's avonds en 's nachts pijlsnel ter plaatse kunnen zijn daar waar hun aanwezigheid vereist is. Air Aruba transporteerde de fiets gratis van Amsterdam naar Curaçao.

Op de foto vlnr: Alex van Pelt (CHS), Joop Snel (Maduro Travel), Henry van der Kwast (Maduro Travel) en Edy Stassart (American Express).

Amstel Brewers valt af voor playoffs

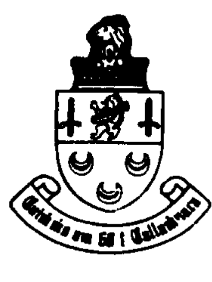
WILLEMSTAD — Amstel Brewers komt definitief niet meer in aanmerking voor deelname aan de play-offs om de AA-klasse baseballtitel. Het leed gisteravond zijn elfde nederlaag van het seizoen en kan met nog drie wedstrijden te gaan onmogelijk nog de vierde plaats halen. Eén concurrent minder dus voor Wild Cats dat thans alleen nog rekening moet houden met Groot Kwartier Stars.

De ploeg die voor de definitieve uitschakeling van Brewers zorgde, was Sorpresa. Brewers leidde aanvankelijk met 2-0 maar moest uiteindelijk toch met 2-3 aan het kortste eind trekken. Sorpresa scoorde tweemaal in de zesde slagbeurt om gelijk te maken en besliste in de achtste inning de strijd met de derde run welke gescoord werd middels vierwijd met alle honken bezet.

Sorpresa kwam trouwens niet verder dan twee honkslagen, maar profiteerde van het gebrek aan controle van de werpers van Brewers en een drietal veldfouten. De eindcijfers waren: 3-2-1 en 2-7-3. Clayton Clemencia eindigde als winnende werper. Hij deed uitstekend werk vanaf de derde inning. Bernardo Perez startte voor Sorpresa. Bij Brewers werd het heuvelwerk verzorgd door Rutlyn Ursulita, Felicia en Elizabeth. Voor Sorpresa was dit amper de tweede overwinning van de competitie. Een resultaat dat haar weinig soelaas biedt, gezien de aanzienlijke achterstand op Lagun Stars dat de voorlaatste plaats inneemt.

Laatstgenoemde ploeg komt vanavond in actie tegen Sta. Rosa Indians. De Lagunploeg behaalde afgelopen zondag een verdienstelijke 8-6 overwinning op Sta. Maria Pirates en heeft thans vijf overwinningen op zijn naam staan. De Lagun-ploeg moet nog eenmaal winnen om zich definitief in veiligheid te brengen.







AANKONDIGING

Bij exploit van ondergetekende deurwaarder van de 23e mei 1991, waarvan een afschrift is gelaten aan de Ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curaçao, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap HOLDING COMPANY CURAÇAO, gevestigd op Curaçao, gemachtigde mr. B.E.M. Statius van Eps, BETEKEND aan EUGENE EDWIN BRUINENDAEL ,zonder bekende woonplaats in de Nederlandse Antillen of elders, een vonnis door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curaçao, van de 18e maart 1991, met bevel om binnen twee dagen aan de inhoud daarvan te voldoen.

De deurwaarder,
F.G.M. Cratz

FUNDASHON "RESPETA I PERKURA" (R.I.P.)

enkargá ku maneho di Santana di
Parokia di Pietermaai na Seroe Loraweg
TA PARTISIPA:
ku entrante 1 di yüni 1991

1. E famia of doño di kèlder, panteón of sepulkro ku no ta registrá i ku no tin **un plachi ku nòmber di famia** of otro indikashon riba nan kèlder **no ta haña permit pa dera,** si denter di tres luna di e fecha ariba menshoná, no pone nòmber, etc., di famia riba e kèlder.
2. a. E famia ku tin un defuntu derá den tera i ku no a traha kèlder riba e baki, **lo perde tur derechi** entrante **1 di sèptèmber 1991,** si e no akudí serka direktiva pa traha kèlder riba e lugá.
   b. Tambe e famia ku tin un pida tera i ku no a traha un kèlder of panteón den termino di 2 aña despues di e fecha di e permit, **lo perde tur derecho si denter di 3 luna** di e fecha ariba menshoná no traha kèlder riba e tereno.
3. Famianan of doño di kèlder, panteón of sepulkro ku ta bandoná, ta den mal estado, mal tené, kibrá of sushi, etc., etc., mester denter di un termino di tres luna te 1 di sèptèmber 1991 tuma paso pa drecha e situashon, sino fundashon lo mester tuma medidanan.

NOTA:
Durante 1 luna largu, entrante djaluna 27 di mei 1991 riba tur **djaluna** i tur **djaweps** mainta entre 9 i 11.00 or, por akudi na sekretariado na **Pietermaai No. 156.** Tambe riba tur **djamars i djarason anochi entre 8 i 9.00 or,** na Buurtcentrum Janwé.

OLIECONFERENTIE IN IRAN

Tientallen miljarden nodig voor uitbreiding productiecapaciteit

OPEC-secretaris: olie productie gaat groeien

ISFAHAN - Secretaris-generaal Subruto van de Organisatie van Olie-exporterende landen (OPEC) gaat er vanuit dat de productie van de OPEC de komende jaren zal toenemen. Op dit moment produceren de dertien leden van het oliekartel gemiddeld 24,53 miljoen vaten olie (van 159 liter) per dag. Dat aantal zal stijgen tot 27,76 miljoen vaten in 1995 en 31,48 miljoen vaten tegen het einde van de eeuw. Dat maakte Subruto maandag bekend in een interview met het officiele Iraanse persbureau IRNA. Iran probeert overigens zijn isolement te doorbreken, onder meer met de internationale conferentie over de rol van olie en gas.

De secretaris-generaal riep de leden van de OPEC op hun productiecapaciteit uit te breiden, dit om eventuele problemen in de olievoorziening te voorkomen. Subruto, op dit moment in de Iraanse hoofdstad Isfahan, waar hij een conferentie bijwoont over de rol van olie en gas in de jaren negentig, wil dat de OPEC haar blikveld verlegt van crisis-management naar -preventie. Alleen dan kan de organisatie voldoende aanvoer en stabiele prijzen garanderen. Voor de financiering van de investeringen moeten de leden volgens Subruto een beroep doen op grote oliemaatschappijen en de internationale bankengemeenschap.

VERDUBBELD

De secretaris-generaal van het oliekartel zei voor aanvang van de Golfcrisis dat er ongeveer zestig miljard dollar nodig zou zijn voor uitbreiding van de productiecapaciteit van de OPEC. In verband met de schade die productie-facaliteiten en terminals hebben ondervonden door de oorlog, is dit bedrag inmiddels ruimschoots verdubbeld.

Verder is het volgens Subruto noodzakelijk dat de olieproductie van landen die niet tot de OPEC behoren afvlakt en vervolgens zal dalen. De voorraden van deze landen zijn beperkt, terwijl het kartel over een reserve beschikt van ruim 990 miljard vaten olie. Dat is 78 procent van de totale wereldvoorraad.

PARIABESTAAN

De Islamitische republiek Iran probeert uit alle macht uit haar isolement te komen. Met de opening maandag van de internationale conferentie over de rol van olie en gas in de jaren negentig ziet het land kans om het pariabestaan op het wereldtoneel te doorbreken. Maar liefst negen buitenlandse Olieministers worden op de vergadering verwacht, onder wie de belangrijke minister van Saudi-Arabie. Het is dan voor het eerst in twaalf jaar dat een bewindsman uit Saudi-Arabie voet zet op Iraans grondgebied. Nog maar twee maanden geleden was deze stap ondenkbaar omdat de twee landen geen diplomatieke relaties hadden. Vooral de Iraans-Iraakse oorlog zorgde voor spanningen tussen Saudi-Arabie, dat Irak financieel ondersteunde, en Iran.

De olieconferentie is de grootste in Iran sinds het uitbreken van de Islamitische revolutie in 1979. In dat jaar moest de sjah plaats maken voor de mullahs. De vergadering moet de wereld duidelijk maken dat er weer zaken gedaan kunnen worden met Teheran. De Iraanse minister voor Oliezaken, Ghomlamreza Aqazadeh, riep de deelnemers maandag dan ook op tot samenwerking. De harde, onverzoenlijke toon die jarenlang de stem van Iran bepaalde, is verdwenen. "Door garanties af te geven voor de vraag naar olie en daardoor onnodige en destructieve prijsfluctuaties te vermijden, kunnen de verbruikende landen een bijdrage leveren aan de opbouw van de economieen van de olieproducerende staten", aldus Aqazadeh.

De aanwezigheid op de conferentie van ongeveer 250 vertegenwoordigers van verschillende landen en oliemaatschappijen laat volgens Arabische en Westerse analisten zien dat Iran een goede kans maakt om weer geaccepteerd te worden als volwaardig lid van de wereldgemeenschap. Daarbij wordt ongetwijfeld getracht menige opbouworder binnen te halen.

Opbouwen moet Iran zeker. Door de acht jaar durende oorlog met Irak is de economische infrastructuur zwaar beschadigd. Het herstel heeft daarom bij de regering ook topprioriteit. De olie-export moet voor een groot gedeelte voor het benodigde geld zorgen. Deskundigen schatten dat Teheran de komende vijf jaar zeker 27 miljard dollar nodig heeft.

De olieproductie van Iran gaat omhoog van 3,5 miljoen vaten per dag naar vijf miljoen in 1993, zo maakte Agazadeh zaterdag al in een interview bekend. Voor de oorlog bedroeg de productiecapaciteit van Iran meer dan vijf miljoen vaten, zo zei de minister. Daarmee gaf hij indirect aan dat zijn land weer een belangrijke rol wil spelen in de OPEC.



■ *MADRID - Premier Felipe Gonzales van Spanje bracht zondag zijn stem uit bij de verkiezing van de burgemeesters en van de presidenten van de autonome gebieden.*

(AFP-satellietfoto)

AGENDA BONAIRE

...TIE: 8000
...NDWEER: 8222
...CENTRALE: 8845
...PITAAL: 8900

...FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00- ... uur; zondag gesloten.

...BARE BIBLIOTHEEK
...ingstijden voor het publiek)
...dag en donderdag van 14.00-18.00
... dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ ...20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

...ingstijden voor lezers)
...dag van 14.00-19.00 uur.

...TSLUITING: maandag t/m vrijdag aan... ...ende stukken om 15.30 uur; gewone ...en om 16.30 uur.

...VICE CLUBS
...: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/ ...

...y: woensdag 12.00 uur - Restaurant ...ater.

...LERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya ...di 70): openingstijden: maandag t/m ...g van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; ...rdag van 08.00-12.00 uur.

...TIECLUB (Weg naar Willemstoren): ...n op vrijdag van 20.00-24.00 uur; ...rdag van 12.00-24.00 uur.

... openingstijden Slachthuis i.v.m. ...zigheid van de keurmeester zal tot ...er order uitsluitend op donderdagen en ...agen geslacht en gekeurd worden.

• • • • • • •

...RKDIENSTEN
...Bernarduskerk, Kralendijk:
...ndag t/m zaterdag om 18.45 uur; ...dag om 08.00 en 19.00 uur.
...omotokerk, Antriol:
...ndag t/m zaterdag om 19.30 uur; ...dag om 09.00 en 18.00 uur.
...dovicuskerk, Rincon:
...ndag t/m zondag om 19.30 uur.

...ACHTENBEZORGING doorgeven aan ...heer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

• • • • • • • •

Bonaire zit zonder meel:

Bakkers 'broodnijdig' op agent meelprodukten

KRALENDIJK/WILLEMSTAD — De Bonaireaanse bakkers zitten met een tekort aan meel deze dagen.

De bakkers hebben aangegeven problemen te hebben met de meelagent die weigert een grote voorraad aan te houden. Morgen reist K. Haal van Continental Milling op Curaçao naar Bonaire om in het conflict te bemiddelen.

Vorige week moest een andere vertegenwoordiger van Continental Milling naar het Flamingo-eiland reizen omdat daar gebrek was aan kippenvoer. Hoewel dat tekort een heel andere achtergrond had - de productie van kippenvoer is tijdelijk lager door het installeren van nieuwe technieken - komt het probleem op hetzelfde neer.

Bonaire is geheel afhankelijk van wat er binnenkomt via de agenten. Het kippenvoer van Continental Milling wordt gedistribueerd door Criabon, de organisatie die de belangen van veehouders behartigt. Agent voor het meel is één enkele persoon.

"Naar het schijnt hebben deze twee agenten altijd al geruime tijd strubbelingen met elkaar en ook de bakkers zijn niet tevreden met het beleid van de meelagent omdat hij weigert grote hoeveelheden in voorraad te hebben", aldus Haal van Continental Milling.

Hij zal morgen gesprekken voeren met de betreffende agent om zo te komen tot een oplossing voor het tekort aan meelprodukten.

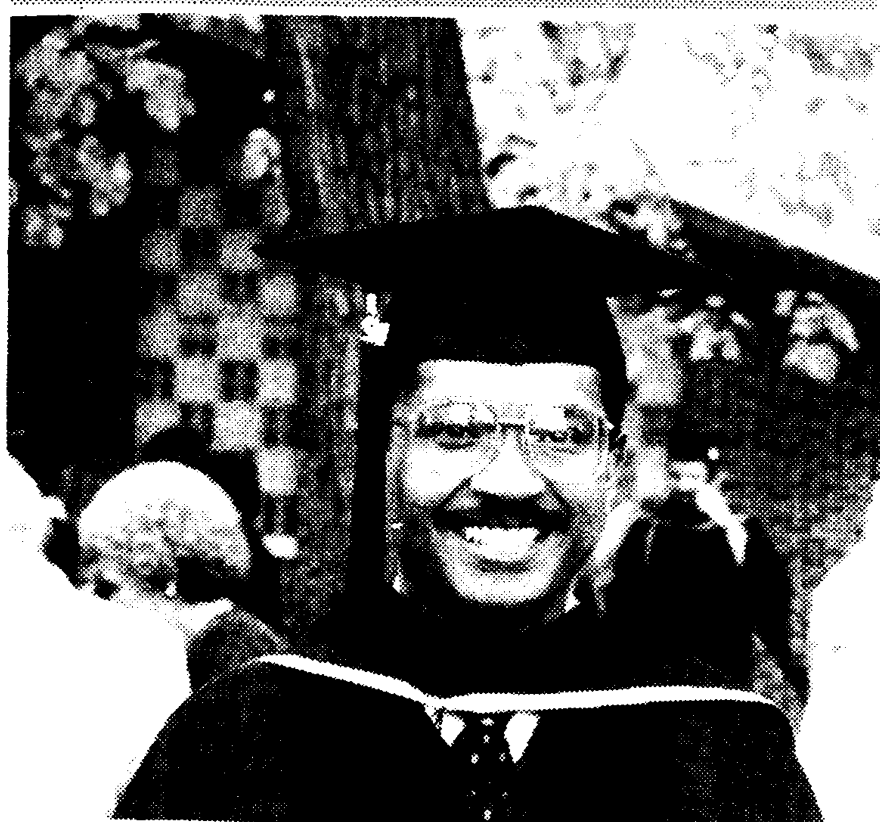
■ *KRALENDIJK — Julius Wong-Loi-Sing is afgelopen week gepromoveerd tot doctor in de theologie. Dat gebeurde aan de Grace Theological Seminary te Indiana (VS) waar hij zijn dissertatie 'The justice of God as a motivational factor in codly living: the contribution of select causal in the New Testament' verdedigde.*

Julius Wong-Loi-Sing behaalde in 1983 zijn B.A. in bijbelse talen aan het Calvary Bible College in Kansas City. In 1988 rondde hij dat af met een Masters degree in theologie. In 1989 behaalde hij eveneens een Masters aan het Grace Theological Seminary.

Julius, die een oud-leerling is van het Peter Stuyvesant College op Curaçao, weet nog niet of zijn toekomst in de Antillen of de Verenigde Staten zal liggen. Zoals bekend, zijn zijn ouders enige jaren geleden van Curaçao overgekomen naar Bonaire. De familie Wong-Loi-Sing-Coffie was lange tijd aan de Amigoe verbonden.

Op de foto de jonge theologisch doctor.

Doctor Theologie



James Thode opnieuw winnaar Comcabon loop

KRALENDIJK — James Thodé heeft zondag opnieuw de door de Comcabon georganiseerde en door Cultimara gesponsorde vijf kilometerloop op zijn naam gebracht. Thodé had voor de afstand zestien minuten en 54 seconden nodig. Daarmee werd hij niet alleen in zijn groep winnaar, maar tevens klassementswinnaar.

Er werd over drie afstanden gelopen. Voor de jongeren was dat twee kilometer die in de groep van acht tot tien-jarigen gewonnen werd door Wendel Melaan, gevolgd door Anthony Hofijzer en Gilson Pietersz. De volgende groep van elf en twaalf jaar en dertien tot vijftien jaar liep vier kilometer en daar werden respectievelijk Randolf Beaumont en Dudley Cecilia de eersten. Zij werden gevolgd door Giobanny Beaumont en Elton Pietersz.

In de categorie van 20 tot 29 jar was James Thodé winnaar. Hij werd gevolgd door Earon Rosario, die één minuut meer nodig had en Michiel Domacassé die 16.56 liet klokken. Derde in deze groep werd Elmer Frans. Pedro Statia in de groep 40-49 jaar liep de afstand in 24.10 minuut en Buchi Frans (boven de vijftig jaar) liep de afstand uit in een tijd van 28.46.

Bij de dames won Rigna Molina de vijf kilometer en Els Marie Pietersz de twee kilometer.

Workshop: ontwikkeling zuigeling tot kleuter

KRALENDIJK — Zaterdag 9 juni wordt een workshop gehouden getiteld 'Hoe kunnen we kinderen van nul tot vier jaar in hun ontwikkeling stimuleren?'

Er zullen inleidingen worden gehouden door deskundigen. Doreen Martina (coördinatrice consultatiebureaus Curaçao) zal spreken over de stimulering van het kind van 0-2 jaar in het algemeen. Hierna zal Donate Philbert (logopediste) aandacht schenken aan de ontwikkeling van de spraak, terwijl Shirley Winklaar (oefentherapeute) zich bezig zal houden met de ontwikkeling van de motoriek bij kinderen van nul tot vier jaar. Het tweede gedeelte van de ochtend zal gewijd worden aan groepsdiscussies.

Deze workship is een onderdeel van het programma voor een betere zorg voor en opvang van nul tot vierjarigen, dat gefinancierd wordt door het Bernard van Leer Foundation en Sede Antia. Het wordt gehouden in Jeugdhuis Jong Bonaire en vangt aan om half negen 's morgens; de sluiting is gepland om één uur 's middags.

Inschrijving is mogelijk tot en met woensdag 5 juni bij Evelyn Cicilia op het Sede Bonaire-kantoor in het Jeugdhuis Jong Bonaire.

Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden per persoon. Voor telefonische inlichtingen kan men terecht bij Evelyn Cecilia (tel.: 5593) gedurende kantooruren.

TBILISI - De nationalistische leider van Georgie, Zviad Gamsachoerdia, heeft een overweldigende overwinning behaald in de eerste vrije presidentsverkiezingen die in een republiek in de Sovjetunie zijn gehouden.

Dit is maandag gebleken uit de voorlopige resultaten. Een woordvoerder van de verkiezingscommissie zei dat Gamsachoerdia 87 procent van de stemmen had gewonnen bij de zondag gehouden verkiezingen, waaraan circa driekwart van de stemgerechtigden heeft deelgenomen. De 52-jarige Gamsachoerdia, die eind oktober door het Georgische parlement tot president was aangewezen, staat een radicale anti-communistische politiek voor en wil afscheiding van Moskou. Zijn grootste rivaal, de econoom Valerian Advadze, kreeg slechts zes procent van de kiezers achter zich.

Onthullende Belgische journalist

Geen KGB-spionnen bij Brusselse tv

BRUSSEL - De Belgische journalist Hans de Ridder is maandag teruggekomen van zijn beweringen dat vier journalisten van de Belgische radio en televisie (BRT) voor Moskou hebben gespioneerd. De Ridder vermoedt "dat hij is voorgelogen door zijn bronnen", aldus een verklaring van hem die maandag in het BRT-radiojournaal werd voorgelezen.

De journalist, die voor de Brusselse krant De Standaard werkt, gaat ervan uit dat zijn niet met name genoemde bronnen bewust de BRT schade wilden toebrengen. Daarnaast kan het ook zijn dat ook buitenlandse veiligheidsdiensten een belangrijke rol bij de "desinformatie" hebben gespeeld.

Wel houdt hij vol dat er acht Belgen staan op een lijst die de vorig jaar overgelopen KGB-officier Oleg Tsjerpinski heeft genoemd. Daarop komt ook een BRT-journalist voor maar De Ridder geeft toe dat hij niet bewijst dat hij voor Moskou zou hebben gewerkt. "Het kan best dat die bewuste journalist beroepshalve in contact met de Sovjetunie moest komen".

Het artikel van De Ridder dat zaterdag in zijn krant stond, heeft de afgelopen dagen veel deining in politiek en journalistiek Belgie veroorzaakt. Hij suggereerde dat het onderzoek, dat na de bekentenissen van Tsjerpinski plaatsvond, onder politieke druk in de doofpot dreigt te worden gestopt. Premier Wilfried Martens ontkende dit echter.

POB signaleert misbruik

Cecilia: 'Gemeenschapsgeld gebruikt voor UPB-campagne'

KRALENDIJK — Partijleider en voorzitter van Partido Obrero Bonerano (POB), Carmo 'Boeei' Cecilia, gelooft er niet in dat gedeputeerde Nardi Ellis de vragen die gesteld werden door raadslid Broertje Janga op ... april ook inderdaad zal beantwoorden. De vragen van Janga hadden betrekking op de financiële situatie van de Bonaireaanse overheid.

Cecilia merkt op, dat de overheid in plaats van antwoord te geven op de vragen van een raadslid en dus aan de bevolking die daarvoor inzicht kan krijgen in de financiële situatie, juist dreigt om een zaak aan te spannen tegen iedereen die het waagt om op te merken dat het BC het geld van de bevolking verspilt.

Carmo Cecilia: "Wij hadden juist verwacht dat gedeputeerde Ellis afdoende antwoord zou geven om te bewijzen dat de overheid inderdaad in de afgelopen verkiezingstijd het geld van de gemeenschap niet heeft misbruikt. In plaats daarvan hebben we nu echter uit de nieuwsmedia vernomen dat 'de overheid in een precaire financiële situatie verkeert. Dat is echter het bewijs dat de POB het bij het rechte eind had toen gezegd werd dat de UPB het geld van de gemeenschap heeft misbruikt".

Cecilia zegt het ook buitengewoon interessant te vinden dat Ellis en Booi er schijnbaar op gerekend hadden dat de zeven miljoen van de Nederlandse PTT in het overheidslaatje zou stromen. Cecilia: "Was het niet de POB die vanaf het begin van het jaar al attendeerde op het feit dat de UPB het PTT-geld zou gaan gebruiken in de verkiezingscampagne om daarmee te trachten de UPB aan de macht te houden?"

Partijleider Cecilia belooft dat de POB niet zal rusten alvorens te weten hoeveel geld de UPB heeft misbruikt gedurende de campagne 'Ban pa seis' (op naar zes), waarbij Ellis volgens Cecilia gemakshalve maar op de stoel van de Ontvanger ging zitten.

De POB belooft dat de vragen van 25 april opnieuw gesteld zullen worden in de hoop dat de Eilandsraad nu wel antwoord zal krijgen.

Volgens Carmo Cecilia zal gedeputeerde Ellis van financiën de vragen moeten beantwoorden en achterwege moeten laten naar de rechter te stappen. Volgens Cecilia zal niemand daar erg nerveus van worden. En zeker de POB niet, die volgens Cecilia louter de waarheid naar voren heeft gebracht.

PVF OVERSEAS HOLDINGS N.V.
Established in Curaçao, Netherlands Antilles

Notice of the Annual General Meeting of Shareholders to be held on June 5, 1991.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the company will be held at, 6 John B. Gorsiraweg, Curaçao, Netherlands Antilles in order to approve the following proposals:

1. Proposal to consider this meeting as the duly held Annual General Meeting of Shareholders for the financial years ended December 31, 1984 up to and including December 31, 1989, eventhough the provisions of the Articles of Incorporation with regard to the holding of the Annual General Meeting of Sharholders within nine months after the close of the company's financial year have not been observed.
2. Proposal to approve the balance sheet and profit and loss account for the financial years ended December 31, 1984 up to and including December 31, 1990.
3. Proposal to transfer the net result for the year 1984 to the account "Loss".
4. Proposal to transfer the net loss for the years ended December 31, 1985 up to and including December 31, 1989 to the account "Accumulated Loss".
5. Proposal to credit the net profit for the year 1990 to the account "Accumulated Loss".
6. Proposal to approve, ratify and confirm the actions taken by Pierson Trust (Curaçao) N.V. as Managing Director, from the date of its appointment up till and including December 31, 1990 and to discharge the Managing Director for its management up to and including the same date.
7. Proposal to accept the resignation of Mr. Peter Collison and Mr. Reginald Buckland as Managing Directors as of December 1, 1990.
8. Proposal to approve, ratify and confirm the actions taken by Mr. Peter Collison and Mr. Reginald Buckland from the date of their appointment up to and including the date of their resignation (December 1, 1990) and to discharge Messrs. Collison and Buckland for their management up to and including the same date.
9. Proposal to appoint Mr. David Jule Bergman and Mr. Paul Lindsay Heinamann as Managing Directors as of December 1, 1990.
10. Proposal to approve, ratify and confirm the actions taken by Mr. David Jule Bergman and Mr. Paul Lindsay Heinamann as Managing Directors, from the date of their appointment (December 1, 1990) up to and including December 31, 1990 and to discharge the Managing Directors for their management up to and including the same date.

Copies of the financial statements for the years 1984 up to and including 1990 can be obtained by each shareholder at the office of the corporation.

The resident managing director

Urnen met as van Gandhi



■ *NEW DELHI - Sonia Gandhi loopt rond de 28 urnen met as en resten van haar bij een aanslag omgekomen echtgenoot Rajiv Gandhi. Deze urnen bevonden zich op dat ogenblik in de tuin bij de woning waar Rajiv Gandhi indertijd opgroeide in New Delhi. Later werd de as meegenomen en met een speciale trein naar Allahabad gebracht om gestrooid te worden over de samenvloeiende rivieren Ganges en Yamuna.*

(AFP-satellietfoto)

Balten: Moskou achter acties

MOSKOU - De presidenten van de drie Baltische republieken hebben het Kremlin er zaterdag van beschuldigd gecoördineerde aanvallen uit te voeren om hun streven naar onafhankelijkheid te onderdrukken. In een gemeenschappelijke verklaring stelden de presidenten Vytautas Landsbergis van Litouwen, Anatolijs Gorbunovs van Letland en Arnold Ruutel van Estland dat Sovjettroepen en speciale politieeenheden de afgelopen week een tiental Litouwse en Letse grensposten hebben aangevallen. Daarbij zijn verscheidene grenswachten in elkaar geslagen, aldus de Baltische leiders. Zij riepen de wereldleiders op protest aan te tekenen tegen de jongste aanslagen.

Zivkov-proces

SOFIA - Het proces tegen ex-president Todor Zivkov van Bulgarije (79) kan over een goede week hervat worden. Dit heeft een groep artsen geconstateerd, die een onderzoek heeft gedaan naar zijn gezondheidstoestand. De Bulgaarse radio heeft dit maandag bekendgemaakt.

MENSEN





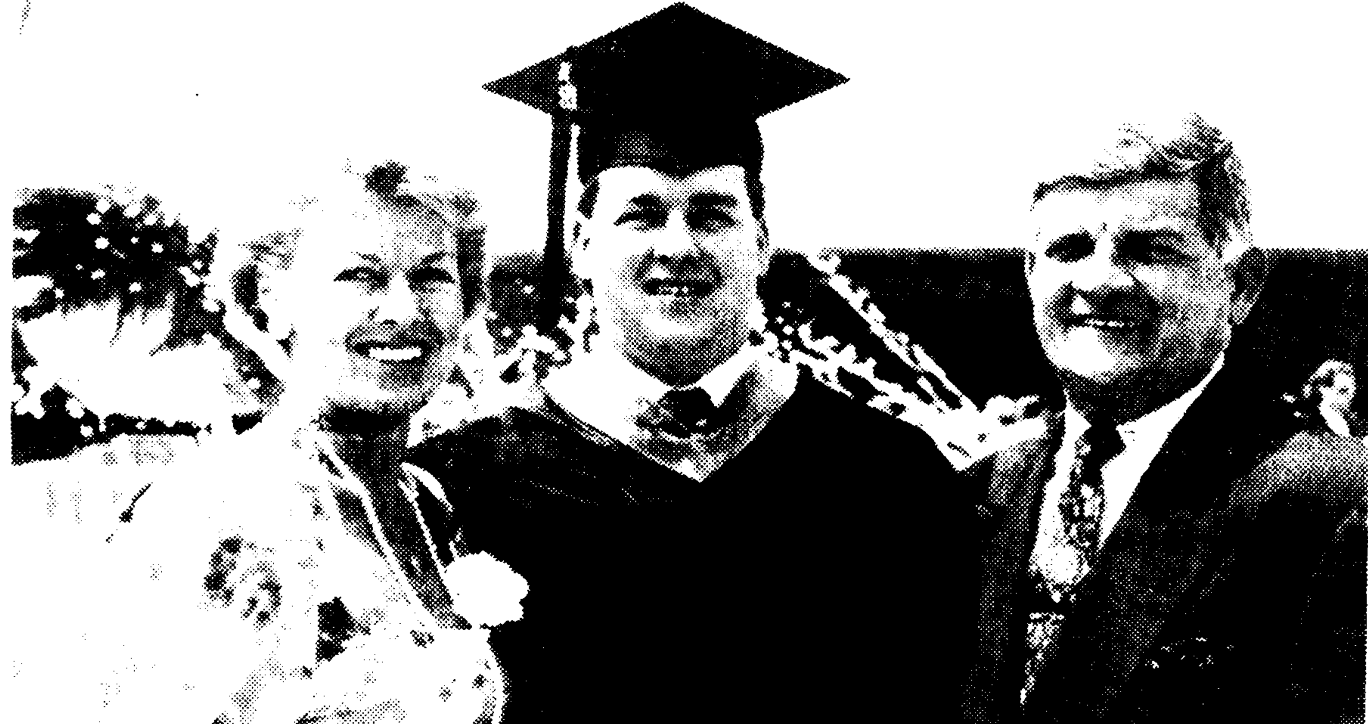
Berklee

■ *Een groot moment voor Giovanni Atalita die na het in ontvangst nemen van zijn diploma, werd gefeliciteerd door Phil Collins. Atalita studeerde af aan de universiteit van Berklee. Een van de grootste muziek-instituten in de Verenigde Staten, die honderden internationale studenten schoolt in muziek.*

Ook Roderik Johannes Camelia, mocht zijn diploma in ontvangst nemen. Bijgaande foto toont het moment waarop Giovanni Atalita door Phil Collins de hand wordt geschud.

■ *Charlene Rodriguez, dochter van het echtpaar Max en Vilma Rodriguez, behaalde aan de Philadelphia College of pharmacy and science haar bachelors in pharmacy and science. Zij slaagde cum laude. Charlene is oud-leerling van het Radulphus college.*

■ *John Henry Every, zoon van het echtpaar John en Rita Every van Ponton, behaalde aan de la Salle Universiteit in Philadelphia (Penn) zijn diploma bachelor of science in Business Administration. Hij is oud-leerling van Mon Plaisir College en Colegio Arubano.*



Mammoetgraf ontdekt

Bij graafwerkzaamheden in Westerbork (Drenthe) is een **mammoetgraf** ontdekt.

Het grootste deel van de tot nu toe aangetroffen skeletresten - ribben, wervels en een stuk slagtand - zijn door het biologisch archeologisch instituut (BAI) van de rijksuniversiteit Groningen voorlopig overgebracht naar het Drents museum in Assen. Daar zal worden getracht de juiste leeftijd - naar schatting zo'n 300.000 jaar - van de beenderen vast te stellen.

Het graf is vorige week bij toeval ontdekt tijdens de aanleg van een gasleiding in opdracht van de gasunie door Drenthe. Volgens dr. P. Kooi van het BAI gaat het om een vrij unieke vondst omdat op de bewuste plek aan het oranjekanaal vermoedelijk het complete skelet van een mammoet begraven ligt. Bij eerdere vondsten van mammoetskeletten in ons land betrof het altijd een enkel deel.

Als over twee weken de werkzaamheden aan de pijpleiding zijn voltooid, zal het BAI in de directe omgeving verder gaan graven om te zien of ook de andere delen van het skelet aanwezig zijn.

Gene Clark (the Byrds) overleden

Gene Clark, de voormalige zanger/componist van de popgroep The Byrds, is vrijdag dood aangetroffen in zijn woning in Sherman Oaks, een voorstadje van Los Angeles. Dat heeft zijn manager Soul Davis meegedeeld.

Clark is 49 jaar geworden. Clark was in 1964 een van de oprichters van The Byrds, een groep die in de jaren zestig en zeventig verschillende wereldsuccessen boekte met "Eight miles high", "Mr. Tambourine man" en "Turn, turn, turn".

Overigens verliet Clark the Byrds enkele jaren na de oprichting om een solocarriere op te bouwen.

Peuterhandboek in vier talen

De landelijke vereniging voor thuiszorg en het bureau voorlichting gezondheidszorg buitenlanders hebben maandag op een symposium in Ede een **"handboek"** voor de opvoeding van peuters gepresenteerd. Er zijn versies in het Turks, Marokkaans, Chinees en Vietnamees. De adviezen aan de ouders zijn geïllustreerd met tientallen tekeningen.

Per taal is rekening gehouden met culturele verschillen. Zo gaan Chinese peuters later naar bed dan Hollandse en verschillen per groep bijvoorbeeld ook de eetgewoonten. De teksten zijn voorgelegd aan ouders van de vier nationaliteiten en op hun aanwijzingen aangepast.

Drs. J. Van der Zwaard (vrouwenstudies, universiteit van Amsterdam) zei dat bij migranten te vaak direct aan "problemen" wordt gedacht. Migrantenvrouwen moeten volgens haar niet worden bekeken als afhankelijk en hulpbehoevend. Vaak hebben ze in hun eigen land binnen- en buitenshuis een belangrijke rol gespeeld.

Van der Zwaard vindt dat ook eens een keer de vanzelfsprekendheden, omgangsvormen, normen en waarden van de jeugdgezondheidszorg zelf moeten worden onderzocht in plaats van de opvattingen en gewoonten van migranten.

Volgens de psychologe drs. Suk-Han Lee is het peuterboek, samen met het al verschenen babyboekje en zwangerschapsboek in het Chinees een belangrijke steun voor de in Nederland vaak geïsoleerd levende Chinese ouders. Velen van hen weten niets van de verschillende voorzieningen in Nederland ter ondersteuning van de ontwikkeling van kinderen.

De ouders zullen het misschien niet altijd eens zijn met de adviezen in het peuterboek, aldus Suk-Han Lee, maar het geeft hun ook een indruk van de Nederlandse normen en waarden bij de opvoeding van kinderen. Ze noemde dit gezien de geïsoleerde positie van veel Chinese ouders van groot belang.

Opereren door een gaatje

Laparoscopische chirurgie, ofwel **"opereren door een gaatje"** is op 6 juni onderwerp van een symposium in het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam. Het symposium luidt tevens het begin in van een bredere toepassing van deze operatietechniek in Nederland.

Momenteel wordt de methode al toegepast in de orthopedie bij gewrichtsoperaties en in de gyenacologie bij sterilisaties. Binnenkort wordt zij ook toegepast bij breukoperaties en bepaalde darmoperaties, zoals het verwijderen van een blinde darm.

Het voordeel van laparoscopie is dat er kan worden geopereerd zonder te snijden. Het maken van een klein gaatje is voldoende om een laparoscoop in te brengen waardoor de chirurg met een camera in - bijvoorbeeld - de buik van de patiënt kan kijken. Het beeld dat op de monitor te zien valt, is tientallen malen groter dan de werkelijkheid. In veel gevallen is een volledige narcose niet noodzakelijk. De patiënt heeft weinig pijn, de wond heelt snel en er blijft nauwelijks een litteken over. Het kortere verblijf in het ziekenhuis levert een aanzienlijke kostenbesparing op, terwijl de patiënt eerder op de been is.

CBS

DINSDAG
20.00 Rescue: 911
21.00 CBS Tuesday Movie.

NBC

DINSDAG
20.00 Matlock
21.00 In the Heat of the Night
22.00 Shannon's Deal.

HBO

DINSDAG
16.00 Words to Live By
16.45 Movie: 'Airplane' (1980, R
Hays/Leslie Nielsen)
18.15 Movie: 'The Toy' (1
Richard Pryor/Jackie Gleason)
20.00 Movie: 'Ordinary People' (1
Mary Tyler Moore/Timothy Hutto
22.15 HBO Comedy Hour: D
Wayans - Last Stand?
23.15 1st & Ten
23.45 Movie: 'My Left Foot' (1
Daniel Day-Lewis/Brenda Fricke
01.30 Movie: 'Under the Gun' (1
Sam Jones/Vanessa Williams)
03.05 Movie: 'The World Accordi
Garp' (1982, Robin Williams/G
Close)
05.25 Mel Gibson's Unautorized V
Diary.

TBS

DINSDAG
16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Good Times
17.35 The Jeffersons
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Happy Days
19.35 Sanford & Son
20.05 Movie: 'Piranha' (1978, B
ford Dillman/Heather Menzies)
22.00 Major League Baseball A
Braves at San Diego Padres (L)
24.45 Movie: The Return of the
Panther' (1975, Peter Sellers)
02.45 Movie: 'The Pink Panther
kes Again' (1976, Peter Sellers)
04.45 Three Stooges
05.00 Hogan's Heroes
05.30 Gomer Pyle.

TELECURAÇAO

DINSDAG
17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Obra di Man met Loupe;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo m
Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Kushina di Oro met Sai
Hernandez;
19.30 PR-Programma: 'Carib
scope';
20.00 Telenotisia;
20.30 RVD-programma: 'Colera';
21.00 Kontakto met Chacho d
Castro: 'Europa '92';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto d
Sangre' (laaste aflevering);
23.00 Samenvatting Telenotisia;
23.05 CNN World Report;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 10 7 4 2
2493
9733
1367

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etieen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

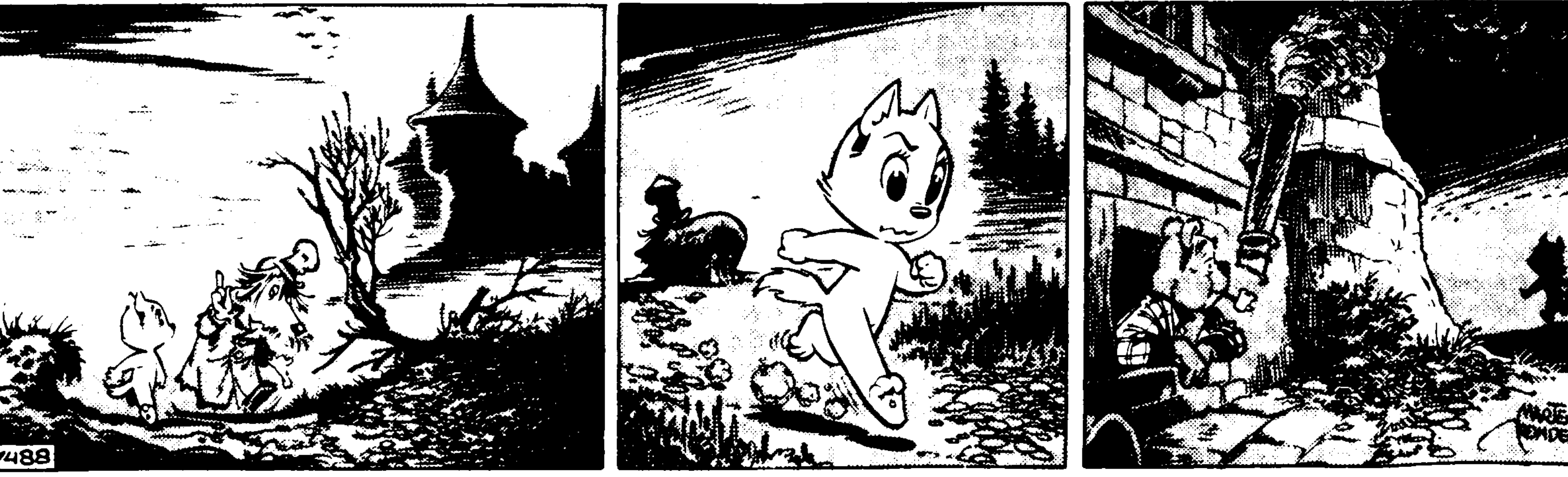
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Loodhervormer door Marten Toonder



7488 — De vervallen goudmaker was opgestaan en liep nu met slappe schreden door de avondschemering, terwijl zijn bleke ogen zoekend rondkeken.

"123.456.789 Keer", mompelde hij. "Pas dan heeft men de steen der wijzen gemaakt. Dat duurt wel veertig jaren, wanneer men tien uren per dag, zeven dagen per week werkt. Het is een hard bestaan, hoor. Maar dan kan men met die steen dan ook goud van lood maken. Iets uit niets. Dat geeft veel voldoening".

Na deze woorden liet hij zich weer op zijn knieën zinken om verder te zoeken naar de verloren steen en Tom Poes liep op een holletje verder naar Bommelstein.

"Ik wist wel, dat er iets ontbrak aan het recept van heer Ollie', dacht hij. "Die had het alleen maar over roeren en hij denkt natuurlijk, dat met een paar dagen wel bekeken is. Maar het gaat niet om de formule; het gaat om het werk! Veertig jaren roeren, zonder vakantie! Ik ben benieuwd wie dat vol houdt, zelfs als hij dan goud kan maken. Dat ga ik toch eens aan heer Ollie vragen".

Hij hoefde niet ver te zoeken, want toen hij bij het oude slot aankwam, hing de kasteelheer uit het keldervenster. Trekkende aan zijn pijp genoot hij van de rust en de voldoening die alleen een heer na een inspannende dagtaak smaken kan........

HENRY — By Dick Hodgins

THE NEW GIRL IN TOWN IS HAVING A BIG PARTY...
...AND HENRY'S REAL ANGRY!
WHY? IS IT TOO NOISY?
NOPE
HE WASN'T INVIT

BONER'S ARK — By Addison & Frank Johnson

CAPTAIN BONER, IS THE TOOTH FAIRY INVISIBLE?
YES, SHE IS, LITTLE CUBCAKE!
THEN WHY CAN'T SHE COME IN THE DAY TIME?

BEETLE BAILEY — By Mort Walker

WHAT'S WRONG WITH YOU, SON?
I DUNNO, DOCTOR. I JUST FEEL KINDA FUNNY
HA HA HA HA HA
YOU'RE RIGHT

REDEYE — By Bill Yates & Mel Casson

CHARGE! GIDDYAP! SCRAM! VAMOOSE!
MOVE! GO! HIT THE ROAD!
? ? ?
DOG FOOD!!
HE SURE DOES HAVE A WAY WITH WORDS!

AGENDA
URAÇAO

ARTSEN
ENST ARTSEN
an de artsen van Bandabao (3e
nen in spoedgevallen telefoon
len en dan het antwoordappa-
ren. De patiënten van de
dische districten kunnen voor
len de artsenpraktijk van hun
rts bellen; het antwoordappa-
n mededelen wie de dienst-
is.

RTS
patiënten)
nstdoende arts belt U tel.:
100.

JKVERPLEGING

E KRUIS
pleging 'Prinses Margriet': con-
us te Sta Maria: tel.: 682344,
682947; Montagne Abao: tel.:
Kaya Fensu (Koraal Specht):
; hoofdkantoor te Sta Maria 17,
n van 07.00-12.30/13.00-17.00
0 uur bereikbaar: zuster R. van
tel.: 76728.

LE WIJKVERPLEGING
Gosieweg 15, tel.: 692231/
pend van 07.00-17.00 uur; de
zuster Caupain, tel.: 688614,
7-053 b.g.g. 691838.
andabao, Groot Sta Martha
642555; geopend van 14.00-
de wacht heeft zuster Cau-
688614.

LINIEK RIO CANARIO
g Noord 43, tel.: 44510,
1683 en 691838; voor infor-
prenatale zorg en zorg gedu-
de bevalling.
ureau zuigelingen: iedere donde-
van 13.30-16.00 uur.
ureau peuters: iedere dins-
van 12.30-14.45 uur.

G WIJKVERPLEGING BAN-

tel.: 648077/648387; open van
m vrijdag van 07.00-17.00 uur;
r bereikbaar: zuster Leito, tel.:
601760.
ureau: iedere dinsdag van
/18.00-20.00 uur.

G VAN HET WITE GELE
OOR GEZINSVERZOR-
DO PA FAMIA'
17, tel.: 680222; spreekuren
dag en vrijdag van 08.00-
dinsdag en donderdag van

APOTHEKEN

NACHTDIENST

F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.:
608.

Sta. Rosaweg 329 (gebouw
ico Sta. Rosa), tel.: 674475.

DIVERSEN

hulp nodig bel SOS-lijn

TSLUITING
Groot Kwartier)
oor gewone stukken: maan-
, donderdag en vrijdag om
nsdag om 10.15 uur. Voor
stukken één uur van tevo-

r gewone stukken: dinsdag
17.30 uur en zaterdag om
uur.
Staten en Europa (op
aangetekende en gewone
14.45 en 15.45 uur.
is op zaterdag van 07.00-

Japanse beursindex iets lager

Dollar cent hoger

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is dinsdagochtend bijna één cent gestegen. Op de wisselmarkt in Amsterdam noteerde de munteenheid om tien uur Nf 1,9250 tegenover een slot van Nf 1,9170 op maandag.

Veel viel er niet te beleven dinsdagochtend op de Europese wisselmarkten. In Londen kon maandag in het geheel niet worden gehandeld in verband met een Bank Holiday. Ook in New York stond de valutahandel maandag op een laag pitje. Memorial day hield de Amerikaanse handelaren thuis.

Dat de "Greenback" op de Europese valutamarkten toch iets in koers steeg, had te maken met Japanse belangstelling voor de Amerikaanse munt. Er wordt nog steeds rekening gehouden met een officiele renteverlaging door de Centrale bank van Tokyo. Yens werden dan ook aangeboden in ruil voor de dollar.

Op de beurs van Tokyo zijn de aandelenkoersen dinsdag licht gedaald. De Nikkei-index van 225 aandelen gaf 35,21 punten prijs op 25.390,67, een daling van 0,13 procent. Op maandag moest de Japanse beursbarometer 103,26 punten omlaag. Er waren dinsdag 381 stijgers, 530 dalers en 198 fondsen bleven ongewijzigd. De omzet bedroeg 240 miljoen aandelen tegen 204 miljoen op maandag.

Mini-beurs van Spokane gaat dicht

SPOKANE - De kleinste effectenbeurs in de Verenigde Staten heeft haar deuren definitief gesloten. De Spokane stock exchange in de noordwestelijke staat Washington, waar sinds 1897 aandelen in mijnbouwondernemingen werden verhandeld, boekte te kleine omzetten om de kosten te kunnen dekken van de vereiste aanschaf van een modern elektronisch handelssysteem.

Op de beurs waren 45 fondsen genoteerd, voornamelijk bedrijven die goud en zilver winnen in de bergen van de staat Idaho en de Canadese provincie Brits Columbia. Hoogtijdagen beleefde de instelling kort na de oprichting, in de jaren twintig en dertig, en opnieuw aan het eind van de jaren zestig, toen de fameuze gebroeders Hunt op grote schaal speculeerden in edele metalen.

In de afgelopen jaren ging het steeds verder bergafwaarts. Het aantal leden werd vorig jaar gehalveerd tot zes. Het lage niveau van de zilverprijs en de economische recessie in de VS gaven de beurs uiteindelijk de nekslag. De omzet lag de laatste tijd op gemiddeld 28.000 aandelen, een fractie van het doorsnee totaal van 190 miljoen op de Newyorkse effectenbeurs.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

CURAÇAOSCHE KUNSTKRING
20.30 uur concert met Wim Statius Muller (piano) en Tica Giel (zang) - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	27-05	FRANKFURT	PREV.	27-05	AMSTERDAM	PREV	27-05
DOW JONES	2913	2913	DAX INDEX	1671	1681	CBS GEN.INDEX	93.80	94.10
AM.BRANDS	40.63	40.63	ASKO	790.00	806.00	ABN-AMRO	38.40	38.70
AM.EXP.	23.75	23.75	BASF	255.10	258.80	AEGON	119.20	119.40
ANHEUSER B	50.75	50.75	BMW	563.00	564.00	AHOLD	79.60	80.40
ATT	36.00	36.00	COMMERZBANK	276.10	277.80	AMEV	56.80	56.70
BORDEN	37.88	37.88	DAIMLER BENZ	722.50	729.50	AKZO	107.80	108.50
CAMPBELL S	80.38	80.38	DEUTSCHE BANK	666.90	667.50	BOLS	207.40	209.00
CHRYSLER	13.00	13.00	HOECHST	267.80	277.10	BUHR.TET.	53.70	54.10
CITICORP	15.88	15.88	KAUFHOF	489.00	498.00	DAF	24.60	24.90
COCA COLA	55.88	55.88	MAN	385.30	388.00	DSM	110.10	111.00
DIGITAL	63.75	63.75	PREUSSAG	358.50	358.50	ELSEVIER	85.90	86.80
DUPONT	43.13	43.13	SIEMENS	628.00	629.00	FOKKER	32.80	32.80
EAST.KODAK	41.00	41.00	VW	387.00	388.50	GIST BROC.	34.50	34.90
EXXON	58.63	58.63				HAGEMEYER	118.50	119.50
FORD	33.38	33.38				HEINEKEN	153.30	154.20
GEN.ELECT.	73.00	73.00	LONDON			HOOGOVENS	58.50	58.50
GEN.MOTORS	39.25	39.25				ING	51.60	51.30
HEINZ	37.75	37.75	FT-100 INDEX	2471	2471	KLM	26.50	26.30
HOMESTAKE	14.00	14.00				KNP	50.50	50.90
IBM	105.00	105.00	ARGYLL	2.96	2.96	NEDLLOYD	54.60	54.80
KELLOGG	96.75	96.75	BARCLAYS BANK	4.30	4.30	PHILIPS	31.40	31.70
MC DONALDS	33.75	33.75	BASS	9.72	9.72	ROBECO	98.70	98.60
MERCK	120.88	120.88	BRITISH STEEL	1.26	1.26	ROLINCO	97.50	97.20
MINNES.MNG	87.88	87.88	BRITISH TEL	3.77	3.77	RORENTO	66.10	66.00
MOBIL CORP	64.88	64.88	BTR	3.87	3.87	RODAMCO	55.60	55.50
NCR	103.75	103.75	CADBURY	3.62	3.62	ROYAL DUTCH	155.60	155.80
PFIZER	58.38	58.38	CABLE & WIRE	5.01	5.01	UNILEVER	157.50	158.80
P.MORRIS	67.88	67.88	GRAND MET	7.79	7.79	VMF STORK	46.50	46.50
QUAKER	57.63	57.63	MARKS & SPENCER	2.48	2.48	VOC	40.70	41.40
SEARS	38.50	38.50	REDLAND	5.55	5.55	VNU	85.20	87.20
UP JOHN	43.00	43.00	TATE & LYLE	3.57	3.57	WESSANEN	76.70	77.20
USX MAR	25.13	25.13						
WOOLWORTH	30.00	30.00						
			TOKYO					
GOLD	356.40	356.90				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	25529	25425			
SILVER	4.29	4.05				TSE 300	3456,0	3456,0
			BRIDGESTONE	1070	1060			
CRUDE OIL	21.11	21.15	CANON	1490	1480	ALCAN	19.63	19.63
			DAI ICHI KANGYO	2480	2490	BELL	42.25	42.25
US$/Yen	138.10	138.25	DAIWA SEC.	1320	1330	BANK OF NS	16.50	16.50
			HITACHI	1130	1140	CAN.PAC.	19.00	18.88
US$/DMARK	1.71	1.70	HONDA MOT.	1310	1310	IMASCO	29.88	30.00
			JAPAN AIRLINES	1110	1110	LAIDLAW	13.00	13.00
GBP/US$	1.73	1.73	NEC	1460	1450	MOORE	30.38	30.50
			NOMURA SEC.	2120	2110	NORANDA	18.75	18.63
US$/NLG	1.92	1.92	NIPPON STEEL	467	465	PLACER DOME	14.00	14.00
ECU/US$	120.50	120.75	MAZDA	600	593	POWER CORP.	17.00	17.00
CAN/US$	86.99	87.07	SONY	6080	6080	ROYAL BANK	25.63	25.63

Rolls Royce: Massaal ontslag is van baan

LONDEN - De Britse fabrikant van vliegtuigmotoren Rolls Royce heeft donderdag het eerder deze maand aangekondigde ontslag van alle 34.000 werknemers ingetrokken.

De onderneming wilde via een uitzonderlijke stap de werknemers na ontslag weer in dienst nemen onder de voorwaarde dat ze akkoord zouden gaan met een loonstop voor zes maanden. Die loonstop wil Rolls Royce wel handhaven. Het concern zegt in verdere onderhandeling te gaan met de vakbonden om een uitweg voor de problemen te zoeken. Rolls Royce heeft te kampen met teruggelopen orders uit de defensie-industrie, de zwakke wereldconjunctuur en scherpe concurrentie van de Amerikaanse vakbroeders Pratt and Whitney en General Electric. Overigens blijft de onderneming bij zijn besluit dit jaar zesduizend arbeidsplaatsen te schrappen.

Irak herstelt oorlogsschade

NICOSIA - Irak trekt miljoenen uit voor het herstel van de schade die Shi'itische heiligdommen hebben opgelopen bij de strijd tussen Iraakse regeringstroepen en Shi'itische opstandelingen tijdens de mislukte opstand eerder dit jaar tegen president Saddam Husayn van Irak. Dit heeft het Iraakse persbureau INA zondag gemeld.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, in de komende nacht en morgenochtend mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt en op de meeste plaatsen droog. Matige tot krachtige, overdag af en toe nog harde oostelijke wind (tussen twaalf en 34 knopen).

WEEROVERZICHT:
De luchtdrukverschillen zullen ook in de komende 24 uur nog vrij groot zijn boven de Benedenwindse eilanden. Als gevolg hiervan zal de sterke wind aanhouden. Een zwakke storing in de hogere luchtlagen zal van tijd tot tijd iets meer bewolking veroorzaken maar door de sterke wind zal de kans op de ontwikkeling van buien klein blijven.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 A.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	32	26	0.0
Curaçao	zwr bwlkt na rgnbui	32	26	sp
St Eustatius	half bewolkt	30	26	0.0
St Maarten	half bewolkt	31	26	0.0
Amsterdam	ghl bwlkt na motrgn	13	09	0.7
Barranquilla	licht bewolkt	34	27	0.0
Bogotá	zwaar bewolkt	19	11	0.0
Boston	zwaar bewolkt	27	12	3.0
Caracas	zwaar bewolkt	30	20	0.0
Chicago	licht bewolkt	31	21	0.0
Detroit	nevel	28	21	0.0
Kingston	licht bewolkt	33	24	0.1
Medellín	zwaar bewolkt	22	12	0.0
Miami	licht bewolkt	31	26	1.0
New York	half bewolkt	32	23	28.7
Paramaribo	regenbui	31	–	12.8
Philadelphia	zwaar bewolkt	35	24	0.0

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 28 MEI 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.53	1.55	1.57
PND STERLING	3.01	3.065	3.125
NED GLD	91.68	92.40	93.20
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	121.86	122.58	123.38
FR FRANCS	29.33	30.43	31.13
DUITSE MARK	103.44	104.16	104.96
IT LIRE	1.08	1.38	1.44
JAPANSE YEN	128.59	129.45	130.25
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 28 MEI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

"SENJOR TA MI WARDADOR PUES MI NO TIN FALTA DI NADA"

A fallece den Senjor

Sra. Viuda Silviniana Catharina Thiel-Boekhoudt

Na nomber di su
Jiunan: Egidio Thiel y esposa Aurora y jiunan
Maria Britten-Thiel y esposo Egidio
Cande Thiel y esposa Emma y jiunan
Danchi Thiel y esposa Anna-Maria y jiunan
Annie Britten-Thiel y esposo Francisco y jiunan
Theresita Thiel y jiunan
Mirna Maduro-Thiel y esposo y jiunan
Rumannan: Harry Boekhoudt y famia
Juan Boekhoudt y famia
Chemon Boekhoudt y famia
Antonio Boekhoudt y famia
Na nomber di su nieto- y nietanan, bisnietonan, tanta, swa y cuñánan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, compèr- y compèrnan, ihánan y demas familia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diarason dia 29 Mei 1991, 4 or di atardi, saliendo for di Iglesia Sta. Filomena y despues pa Santana Catolico na Paradera.
For di 2 or e restonan mortal lo ta reposá den Iglesia Sta. Filomena na Paradera.
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aruba, 25 Mei 1991.

THIEL CORPORATION N.V.

maakt het overlijden bekend van mevrouw de weduwe

Silviniana Catharina Thiel-Boekhoudt
in leven moeder van onze directeur Candi Thiel

Wij nodigen U uit de begrafenis morgenmiddag vier uur vanuit de St. Filomenakerk te Paradera te willen bijwonen.

Vanaf twee uur is het stoffelijk overschot opgebaard in de kerk.

Moge "CATRIEN" Boekhoudt in vrede rusten.

Kantoor en bedrijven van Thiel Corporation zijn morgen de gehele dag gesloten.

Verwachting van Hoek Loos

Handhaving resultaat

AMSTERDAM/SCHIEDAM - Hoek Loos (gassen en toeleverancier aan de gezondheidszorg) uit Schiedam denkt dat de resultaten in het lopende boekjaar zich op het niveau zullen kunnen handhaven van 1990.

De directie gaat er evenals vorig jaar van uit dat de omzet in 1992 op Nf 400 miljoen uitkomt. Dat viel maandag op te maken uit een toelichting op het jaarverslag door directeur J.P. Jager Bruining in Amsterdam. Vorig jaar beliep de omzet Nf 330,5 miljoen (plus 7,1 procent), terwijl de nettowinst met 5,9 procent steeg tot Nf 30,6 miljoen.

Het streven van Hoek Loos is er op gericht om zich te concentreren op twee kernactiviteiten. Deze behelzen de productie van gassen en aanverwante apparatuur en de levering van producten en aanverwante diensten aan de gezondheidszorg. De organisatie is in het voorbije boekjaar aangepast aan dit streven. Hoek Loos wil beide activiteiten dit jaar uitbreiden, waarbij binnen de gassendivisie (zo'n tachtig procent van de omzet) de groei met name moet komen uit acquisities en de uitbreiding van onder meer de vorig jaar gestarte activiteiten in Belgie.

Binnen de gassenmarkt, waar de onderneming in Nederland een marktaandeel van ruim dertig procent heeft, is volgens de directeur nog steeds sprake van instabiliteit door grote concurrentie en "prijsdumping". Hij voorziet in de nabije toekomst op dit vlak weinig verbetering. Deze constatering vormt dan ook een van de redenen, waarom Hoek Loos ook op andere terreinen zijn activiteiten heeft uitgebreid. Het totale investeringsniveau zal in 1991 ongeveer Nf 40 miljoen belopen tegen Nf 37 miljoen vorig jaar.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

INFINITY R.S. 6001 speakers, max. 200 W; Sony compact disc changer; Aiwa cass.deck, 3 koppen; Aiwa tuner; Yamaha versterker 130 W. per kanaal en stereokast. Hugenholtzweg 48. Tel.: 53734.

VOLKSWAGEN STATIONCAR, diesel, '81, i.z.g.st., f.5.900,-. Tel.: 627663.

TERENO NA venta 600 m², verkavelingsplan Cas Grandi, f.75,- p/m². Tel.: 648132.

NISSAN BLUE Bird Stationcar, diesel, 1984, in zeer goede staat, power steering, airco, f.9.800,-. Tel.: 680871.

UNIEK OP Curaçao: 4-wd Isuzu dubb.cab. 2.2d, bag. cont., pr. brakes, pr. steer., alarm, hifi stereo, vrijloopnaven, dlx. uitv. en div. extr., okt. '89 model '90, npr. f.42.000,-, vaste pr. f.29.500,-. Tel.: 676130.

2DE HANDS 'Raleigh' racefiets, 12 versnellingen. Tel.: 618748 na 5.30 pm.

EEN BUICK Skylark '82, goed onderhouden, motor gereviseerd in mrt. '91. Over de prijs kan onderhandeld worden. Bel tijdens kantooruren: 611830.

WEGENS VERTREK: complete inboedel o.a. blankeiken bankstel, salontafel en eethoek; wandmeubel; porchset; juniorbedden; aupingbed; naaimachine; tv + antennes; Oster Kitchen Center; boormachine; elektronika/computerboeken. Alles zo goed als nieuw. Bel vrijblijvend tel.: 689142 (tussen 18 en 20 uur).

WEGENS PLAATSGEBREK: rotan zithoek; lederen eethoek; 4 lampen; stoelkussens; 2 dekens; video eikenkast; tv. Tel.: 676166.

PICKUP FORD Ranger XLT 1990, fully equipped, as new, financiering mogelijk. Tel.: 374346 of 602447.

GROTE AMERICAN Plymouth Fury, nog 1½ jaar gekeurd, vr.prijs f.1.500,-. Tel.: 675417.

GROOT GEBOUW VAN ±180 m² + 3 slaapkamerwoning. Verkoopprijs f.145.000,-. Voor inlichtingen tel.: 55850.

TEAK WANDMEUBEL. Tel.: 613330/613215.

CHRYSLER CORDOBA, bouwjaar 1979, kleur grijs, vraagprijs NAf.4.500,-; Dodge St.Regis., kleur bruin, vraagprijs NAf.2.000,-. Tijdens kantooruren tel.: 612923/612924. Na kantooruren tel.: 375089.

WEGENS VERTREK: Ten Cate surfplank f.250,-; Cosco autostoeltje 0-12 mnd. f.45,-; babyfoon 110V f.50,-; flessen/potjeswarmer 220V f.15,-; div. babyspeeltjes; spiegelreflexcamera + div. lenzen f.150,-. Tel.: 76408. Kaminda Aguila 7.

WEGENS VERTREK: 3 mini bijzettafeltjes f.75,-; 1 mooi eiken wandmeubel in twee stand f.1.800,-; 1 Philips wasautomatic 220V f.540,-; 1 auping auronde compleet f.3.200,-; 1 badkamerkast met glazen deur f.125,-; 1 Kelvinator koelkast, 2 deurs, no-frost, 2 jaar oud f.800,-; 1 klassiek laag kastje f.200,-. Tel.: 680157.

COCKER SPANIEL pups, 8 weken oud, al ontwormd en ingeënt. Tel.: 626160.

RENAULT 4, bj. 1981, f.2.400,-. Kaya Kokolishi 12 na 18.00 uur.

ZWEMVESTEN; KRUIWAGEN; elektrische heggeschaar; zelfklevend aluminium dakbedekking Batuband; jerrycan (2½ + 5 gal.); paardrijlaarzen (36); rollerskates (36). Tel.: 370820.

PROFESSIONELE RACEFIETS Raleigh, i.z.g.st., vraagprijs f.350,-. Tel.: 76168.

SURFPLANK MERK Tiga slalom, eventueel compleet met tuig en stormzeil. Tel.: 691695.

KOKSMESSENSET z.g.a.n. merk Goldhamster-Solingen en Sabatier, prijs n.o.t.k. en grenen 2-pers.bed + matras + nachtkastje f.600,-. Tel.: 686691.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

TEKENTAFEL + tekenmachine t.e.a.b. Bellen na 19.00 uur.: 677756.

TENOR-SAX. TEL.: 672049 na 5.30 uur.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

WOONHUIS, ONGEMEUBILEERD, min. 2 slaapkamers, in rustige woonbuurt. Bellen na 19.00 uur: 677756.

SERIEUZE DAME met 1 kind zoekt urgent ongem. 2 slp-woning per 1-7-'91. Bel 687683 na 6 uur.

HUIS MET 2 à 3 slaapkamers in rustige buurt. Tel.: 375594/375034.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

HUISH. WERK v. 5 mi. i.d. week, goede ref. Tel.: 693831.

GEVRAAGD: JONG meisje om op baby te passen, hele dag 2x per week. Tel.: 75883.

DIVERSEN CURAÇAO

OPPASHUIS AANGEBODEN van 9 augustus-7 september (graag met autoruil). Tel.: 616170.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

MOOIE postzegelverzameling. Tel.: 46036 na 2 uur.

WEGENS VERTREK: complete deluxe inboedel; Toyota Starlet 1988 i.z.g.s. Tel.: 33647.

AND/OR for rent (short term) one large 5 bedrooms/5 bathrooms house, conveniently situated in Mon Plaisir, 3 minutes walk to the beach. Call 48798.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERDE woning, 3 slaapkamers. Beloning voor degene die ons kan helpen. Tel.: 36000 kmr. 517.

LEI PA TUR
KANTOOR VOOR HECHTSHULP
Fokkerweg 7
Tel.: 618377

TE HUUR GEVRAAGD
per 1 Augustus 1991
4 SLAAPKAMER-WONING
in goede buurt
Tel.: 369918

TE KOOP:
MINI MOKE (JEEP)
z.g.a.n.
1 jaar oud
Tel.: 601661/371760

GOED NIEUWS
Bel: 689590

"Op weg naar het licht"
Radio Corsou FM 101.1 Mhz
elke maandagavond om half 9
Dagsluitingen om 19.00 uur na het nieuws op Radio Victoria 960 khz AM.

TE HUUR AANGEBODEN
6 - 13 juni 1991
APARTMENTS
2, 4 of 6 personen
LA CABANA
aan de Eagle Beach Aruba
Tel.: 371058

TE KOOP
LADA 2105 4 drs
vierkant model
1,5 jaar oud, schade vrij 35.000 km,
in zeer goede staat
Naf. 6.750,-
Tel. 615636
na 18.00 uur

Penha's Ladies Boutique
Speciaal voor U
de **nieuwste kollekties** van:
Chillytime
MEXX
en MAYON
1708
PENHA
Ladies Boutique
Heerenstraat.

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

spectacular vacation
fabulous tours
Europe .....per day from $65
Florida ...3 nights from $279
And more destinations
Queen Club accepted.
VIVES/MELIA
CONGRECUR
NEPTUNUSWEG 10 TEL. 375074

FOR SALE
CHEV. PICKUP
SILVERADO
Bj.: 1988 i.z.g.st.
Tijdens kantooruren
Tel.: 627979

GEZOCHT
HULP
in de huishouding
Tel.: 54126
Martin Luther King
B. 85

GEVRAAGD RUILHUIS
voor gezin met 2 kinderen, met auto, in Nederland, van 1/7-1/8.
Tel.: 677571

TE HUUR AANGEBODEN
Voor vakantiegangers
gemeubileerde
2 slaapkamerwoning
in goede buurt
Voor meer informatie bellen
tel. 683980 - 682903

TE HUUR AANGEBODEN GROOT WOONHUIS
te Mahoema
3 slaapkamers, 2 badkamers, porch, voor en achter.
Prijs: f. 1.200,-
Voor inl.: tel. 690817
Per 1 juli beschikbaar

TE HUUR
gemeubileerd Huis
Herst 1
2 slaapkamers
f. 1400,— per maand
incl. water - gas
Tel.: 672059

GEZOCHT TIMMERMAN
voor het maken van keukenkasten
Tel.: 54126
Martin Luther King
B. 85

TE KOOP AANGEBODEN:
COMPUTER
'MITAC' 286/12
VGA-kleur/multi sinc. 40 Mb Harddisk 3½ + 5¼ + veel software f. 4000,-.
Videorecorder 'MITSUBISHI' model U52, 4-head Hifi stereo enz. (nieuw) f. 1250,-.
Sport Racer + basket ball set (Little Tikes).
Voor info.: na 18.00 Tel. 683701

TE KOOP
GENERATOR
Deutz-Stamford 37 KVA 220/380 volt
Geluid gedempte omkasting 1 jaar oud
Tel.: 688282

Het is weer gezellig in de Tap Maar In deze week:
TAP MAAR IN
Tap Maar In
Sta. Rosaweg 6

Vanavond Polarnight met de
Happy-Peanuts
de gehele avond Polarbier voor Fls.2,-.

Donderdag 30 mei optreden van de Dixon Cool Jazz band van
8.00 p.m. - 11.30 p.m. uur.

Boutique Margot
Promenade Shopping Center
Tel.: 371666

Ontvangen:
* grote kollektie Hanes. kousen
* blouses, rokken, broek rokken en jurkjes uit Amerika, geschikt om mee te gaan werken
* "Mix & Match" kleding
* Fantasie juwelen en haaraccessoires.

Uit Duitsland ontvangen van het merk **"Frapp"** **sportieve mix & match katoenen kleding**, ideaal voor de vakantie.

TE KOOP

Een riant woonhuis te Semikok	Industriecomplex te Suffisant bestaande uit:
Begane grond: — ruime woonkamer - werkkamer - Amerikaanse keuken	A. Kantoorgebouw ....156 m² — entreehal met balie — receptie — 3 kantoorruimten — 1 vergaderzaal — direktiekamer met eigen toilet — keuken — 1 toilet — geheel luchtgekoeld — telefooncentrale.
Eerste verdieping: — master slaapkamer met eigen marmeren badkamer, balkon, bordes en leeskamer — 3 slaapkamers - badkamer - ruime zitkamer met eigen balkon en bordes.	B. Werkplaats ....250 m² C. Magazijn .... 81 m² D. Showroom .... 81 m² E. Ruime parkeergelegenheid F. Terreingrootte ....2400 m²
Buiten: — eigendomsgrond 920 m² — ruime open carport — zwembad — achterterras — hooggelegen met uitzicht op het Schottegat.	
Direkt beschikbaar. *Prijs: Naf. 460.000,- k.k.*	Direkt beschikbaar *Prijs Naf. 675.000,- k.k.*

Inlichtingen:.... natuurlijk via
Roosevelt Real Estate N.V.
Tel.: 693051 Fax.: 692181

BERNINA MODES
(boven Zuikertuintje)
heeft voor Uw naaimachine **dubbele naalden, 2½ en 4 mm.**
Jeansnaalden II 100, naalden voor stretchstof, fijne naalden en pakjes gesorteerde naalden.
Wist U dat een goede machinenaald veel prettiger werkt en bovendien een beter resultaat geeft?

MEVROUW
Laat Uw grote kinderen niet van school gaan zonder computervaardigheid en type diploma,
VAKANTIE CURSUSSEN
Speciaal voor MAVO-HAVO-VWO scholieren
TYPE CURSUS 3 juni - 12 juli 5x per week 1½ uur
COMPUTER CURSUS 1 juli - 10 augustus 2x per week 1½ uur
Totaalkosten opleiding typen f.130; Examengeld f.30,-
Totaalkosten computer opleiding f.175,- Examengeld f.40,-
Schrijf nu al telefonisch in om zeker te zijn van een plaats.
LEM PUNDA: de Castro Building 12-Tel.: 612640 tussen 4-8 uur.

Eens ... op een eiland
Denk aan Uw kaartjes! **Ecole de Dans**

Op **Zaterdag 1 juni 1991**
organiseert de Miss Ann Boattrips een
MOONLIGHTTRIP om 21.00 p.m.
Reserveer tijdig en voorkomt teleurstellingen.
Voor meer informatie:
Tel.: 671579
Miss Solange.

Nieuw!
BONSAI 's Boeketten abonnement
Betaal 5 weken, **6e week gratis.**
Vanaf f.20,- per keer, inklusief bezorging.
Bij BONSAI natuurlijk.
Fokkerweg - Tel.: 616388 - Zuikertuintje - Tel.: 79843.

Bruidstafel bij
SEMPERFLORENS
Exclusive Interiors
George Maduroweg 21 - Tel.: 374295
— Zilveren en verzilverd bestek, dienbladen, schalen, kandelaars, etc. (uit voorraad leverbaar)
— Kristallen wijn -drinkglazen.
— Kristallen karaffen.
— Complete serviezen (kan altijd bij besteld worden)
— Complete inrichting voor het huis zoals gordijnen, beddespreien, tafelkleden, etc.
Kom langs en laat U adviseren hoe U Uw huis zo gezellig practisch mogelijk kan inrichten.

Ontwerp & Adviesbureau
zoekt op korte termijn
BOUWKUNDIGE of WEG- EN WATERBOUWKUNDIGE
op M.TS.-niveau
voor opzichterwerk op middelgroot projekt.
Eventueel ook op part-time basis.
Reakties dienen te worden gestuurd naar postbus 4022 Curaçao.
Telefonische informatie kan worden ingewonnen op nr. 369123 (buiten kantooruren 676984).

INTERSTERO
International moving & shipping services
Industriegebouw Gallo We... Willemstad, Curaçao, N... Architectenweg 5, Salinja... Tel. 370140 - Fax 370141
Interstero "verpakt" reeds vele jaren ervaring en vakmanschap in z'n verhuisadvies.
Bel voor meer informatie.

ENGELS VOOR BEGINNERS
Inschrijfgeld f.10,- Lesgeld f.25,- Boeken f.20,-
aanvang 3 juni 6.30 uur.
LEM PUNDA De Castro Building - Tel.: 612640 tussen 4-8 uur

WANTED TO RENT
1 or 2 bedroom
FURNISHED HOUSES WITH AIRCO
From 1 August. For American teachers with 2 year contract. Rent from NAfl. 500 up to NAfl. 1500,-.
Willing to pay from July to reserve for August.
Tel.: 373633

SEMPERFLORENS
Exclusive Interiors
George Maduroweg 21 - Tel.: 374295
Solid brass rods, curtain holders and carpetholders for staircases.